



Scînteia



ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8811

Miercuri 9 iunie 1971

8 PAGINI — 40 BANI

ÎN PAGINA A II-A

● CE LOC OCUPĂ ÎN PLANURILE C.A.P. DEZVOLTAREA ACTIVITĂȚILOR INDUSTRIALE ȘI A SERVICIILOR? ● ÎN MECANISMUL RELAȚIILOR CU PUBLICUL: RESPONSABILITATE SPORITĂ LA TOATE NIVELURILE!

RĂSPUNS ENTUZIAȘT LA CHEMAREA CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

OAMENII MUNCII ÎȘI EXPRIMĂ HOTĂRÎREA DE A-ȘI DEPĂȘI PROPRILE ANGAJAMENTE ÎN ÎNTRERECEREA SOCIALISTĂ

Chemarea Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste adresată cetățenilor Republicii Socialiste România în legătură cu înlăturarea planului de dezvoltare a economiei naționale pe perioada 1971-1975 a trezit un puternic ecou în rândurile tuturor oamenilor muncii de la oraș și sat. Manifestându-și și cu acest prilej înaltă conștiință patriotică, atașamentul față de politica marxist-leninistă a partidului, în adunările care au loc în aceste zile, oamenii muncii și-au exprimat hotărîrea, așa cum se precizează în Chemarea Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste, ca printr-o largă mobilizare a energiei creatoare fiecare, la locul lui de muncă, să contribuie la realizarea în condiții optime a planului cincinal, la creșterea potențialului economic al țării, la înlăturarea scumpel noastre patrii. Colectivele de muncă din întreprinderi de pe întreg cuprinsul țării au trecut nemulțumite la reanalizarea muncii și a rezervelor interne și a posibilităților existente în toate sectoarele de activitate, în vederea punerii lor în valoare. Concomitent cu preocuparea de a asigura o și mai accentuată creștere a producției și productivității muncii, colectivele de salariați și-au concentrat eforturile în direcția afirmării puterice a laturilor calitative ale activității productive. Istă câteva sevece edificatoare în acest sens surprinse de corespondenții ziarului nostru.

JUDEȚUL CLUJ

LA FABRICA DE FIELE ȘI ÎNCĂLȚĂMINTE „CLUJEANA”, Chemarea Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste a fost dezbătută în 20 de secții și ateliere, prilej cu care zeci de muncitori, ingineri și tehnicieni au subliniat în cuvintele lor posibilitățile care există pentru dezvoltarea și mai puternică a producției, în interesul întăririi economiei naționale, al creșterii nivelului de trai al populației. Muncitorul Gheorghe Marion de la fabrica vegetală și alții au arătat că există condiții de angajament înalt de lucru, valorificarea superioară a materiei prime și a materialelor, înnoirea și diversificarea continuă a producției etc. „Cea mai mare rezervă din fabrica noastră — ne spune tovarășul Miș Candit, secretarul comitetului de partid, sint mila de muncitori și muncitoare, impresionantul fond de forță de muncă al întreprinderii. Dacă fiecare din cei peste 7.500 de muncitori va avea

de-a peste plan o producție suplimentară de 3000 perechi încălțăminte.

Sintetizând angajamentele suplimentare luate în adunări de secții și ateliere, se poate aproxima la nivelul întreprinderii că angajamentul inițial de a depăși valoarea producției globale și a celei marfă pe acest an cu 6,5 milioane lei poate fi majorat la cel puțin 16 milioane lei.

În vederea valorificării acestor importante rezerve interne a fost deja stabilit un număr de 88 măsuri tehnice și organizatorice care să permită utilizarea mai bună a timpului de lucru, valorificarea superioară a materiei prime și a materialelor, înnoirea și diversificarea continuă a producției etc. „Cea mai mare rezervă din fabrica noastră — ne spune tovarășul Miș Candit, secretarul comitetului de partid, sint mila de muncitori și muncitoare, impresionantul fond de forță de muncă al întreprinderii. Dacă fiecare din cei peste 7.500 de muncitori va avea

(Continuare în pag. a II-a)

Vizita delegației de partid și guvernamentale române conduse de tovarășul Nicolae Ceaușescu în Republica Populară Chineză

MARELE MITING ÎN CINSTEA DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALE ROMÂNE



La marele miting al prieteniei româno-chineze



Marți după-amiază, în Sala Congreselor din Palatul Adunării Reprezentanților Populari pe întreaga Chină a avut loc un mare miting al prieteniei chino-române, organizat de Comitetul Revoluționar orădenesec Pekin, Asociația de prietenie chino-română și Asociația de prietenie cu străinătatea.

În sală, al cărei fundal este împodobit cu drapelul de stat al Republicii Socialiste România și Republicii Populare Chineză, se află numeroși locuitori ai Pekinului, muncitori, țărani, militari, intelectuali, membri ai miliției populare și ai Garzilor Roșii, peste 10.000 persoane. Sînt, de asemenea, prezenți și ai misiunilor diplomatice acreditate la Pekin, corespondenții și trimiși speciali ai presei străine; sint prezenți membri ai Ambasadei române din capitala chineză.

Pe o mare lozină, ce domină întreaga sală, este scris: „Trăiască prietenia și unitatea dintre cele două țări, țări și cele două popoare ale Chinei și României!”

Primiți cu îndelungate aplauze la masa prezidențială sau la conducătorul delegației de partid și guvernamentale române, tovarășii Nicolae Ceaușescu, împreună cu soția sa, Elena Ceaușescu, ceilalți membri ai delegației: Ion Gheorghe Maurer, Mănea Mănescu, Dumitru Popa, Ion Iliescu, George Macovescu, Anel Duma, Iau, de asemenea, loc tovarășii Ciu En-lai, Huan Iun-sen, Iao Ven-ian, Ie Ciu, Li Sien-nien, U Fe-sien, Ie Cien-in, Tso-pe, Ciu U-tsi, Li Te-sin, Ci Pin-iei, Go Mo-jo, Ken Biao, Li Cian, Chin Hai-fun, ambasadorul R. P. Chineze la București.

Mitingul este deschis de tovarășul U De, al doilea secretar al Comitetului de partid orădenesec Pekin, care a adresat, în numele populației Pekinului, un călduros salut delegației române.

Sint intonate imnurile de stat ale celor două țări.

Întro atmosferă deosebită înălțare iau cuvântul tovarășii Ciu En-lai și Nicolae Ceaușescu; curînd țările lor sint subliniate în repetate rânduri de puternice aplauze.

Se procedează apoi la un schimb de drapel de la partea populației din capitala Republicii Populare Chineză și din partea secretarului general al Partidului Communist Român, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu. Pe fondul purpurii al drapelului sint înscrise cu litere aurii, în limbile română și chineză, cuvintele: „Trăiască prietenia și unitatea dintre două țări, țări și cele două popoare ale Chinei și României!”

În momentul schimbării drapelului, în sală răsună puternic, reluarea de mi de noii lozinci: „Salut călduros delegației de partid și guvernamentale române”, „Salut poporului frate român”, „Un salut călduros tovarășului Nicolae Ceaușescu”, „Trăiască prietenia dintre cele două popoare”, „Trăiască marea unitate dintre cele două țări, țări și cele două popoare ale Chinei și României și internaționalism proletar”, „Trăiască marea unitate a popoarelor din lumea întreagă!”

Mitingul la sfîrșit în acordurile solemnale ale internaționalei.

Cuvîntarea tovarășului Ciu En-lai

Stimate tovarășe Nicolae Ceaușescu, Stimată tovarășe Ion Gheorghe Maurer, Dragi tovarășii din delegația de partid și guvernamentală română, Tovarăși, și prieteni,

Astăzi, oamenii din diferite cercuri ale capitalei noastre s-au întrunit aici într-un miting grandios pentru a saluta delegația de partid și guvernamentală română condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Communist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România. La acest miting, caracterizat de prietenia revoluționară dintre popoarele chinez și român, adresăz încă o dată, în numele președintelui Mao Tzedun și al tovarășului său apropiat de luptă, vicepreședintelui Lin Biao, în numele Partidului Communist Chinez, al guvernului chinez și al poporului chinez, un salut călduros și cordial tovarășului Nicolae Ceaușescu, tovarășului Ion Gheorghe Maurer, precum și tuturor distinșilor oaspeți români. (Aplauze puternice, îndelung repetate).

Prin actuala lor vizită de prietenie în țara noastră, tovarășii români ne-au adus prietenia frățească a poporului român. Aceasta constituie un sprijin și o încurajare pentru poporul chinez și ne-a oferit, totodată, un bun prilej pentru a invita de la poporul român. Permiteți-mi să vă exprim dumneavoastră, prin dumneavoastră, poporului frate român, mulțumirile noastre sincere. (Vii aplauze).

Nu de mult, Partidul Communist Român a celebrat glorioasa sărbătoare — a 50-a aniversare a creației sale. În ultima jumătate de secol, poporul român, sub conducerea partidului său communist, a dus o îndelungată luptă eroică împotriva dominației reacționare burghezo-moșierești și a robiei fasciste, obținînd victorii una după alta. La 23 August 1944, poporul român, conșcș de Partidul Communist Român, a înlăturat cu succes insurgența armată, a răsturnat pe calea armelor dominația reacționară antonesciană și a preluat în propriile sale mâini puterea politică deschizînd o eră nouă în istoria României.

După eliberarea întregii țări, poporul român, sub conducerea Partidului Communist Român, și-a vin-

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Stimate tovarășe Ciu En-lai, Stimaii tovarășii din conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Chineză, Dragi tovarășii și prieteni,

Permiteți-mi să încep prin a vă adresa dumneavoastră, participanților la acest mare miting al prieteniei româno-chineze, Comitetului Central al Partidului Communist Chinez, personal tovarășului Mao Tzedun și tovarășului Lin Biao, guvernului Republicii Populare Chineză și tovarășului Ciu En-lai, oamenilor muncii din Pekin și întregului popor român. (Aplauze puternice, prelunșite).

Sintem aproape la încheierea vizitei în marea și frumoasa dumneavoastră patrie socialistă. În cele opt zile de cînd ne aflăm pe pămîntul Republicii Populare Chineză am vizitat orașele Pekin, Nankin și Șanhai, precum și întreprinderi industriale, o comună populară și universitatea „Cin Hua”. În cursul acestor vizite am putut cunoaște nemijlocit unele din marile succese obținute de poporul chinez în realizarea politicii Partidului Communist Chinez, de făurire a societății socialiste. Dar, mai mult decît orice, ne-au produs o deosebită satisfacție întîlnirile cu conducătorii organizațiilor de partid, ai comitetelor revoluționare și ai armatei populare, cu comunistii și cu masele largi populare. Neuitate vor rămîne în amintirea mea, a tovarășei mele și a întregii delegații primirea călduroasă și prietenească cu care am fost întâmpinați de sutele de mii de oameni ai muncii din mîsurata capitală a Republicii Populare Chineză, de alte sute de mii de locuitori ai Nankinului și de sute și sute de mii de cetățeni ai vechiului centru muncitoresc și revoluționar, marea oraș Șanhai.

În toate aceste manifestări entuziaste ce mi s-au făcut pretutîndeni, noi vedem o expresie a relațiilor de prietenie, stimă și respect reciproc dintre partidele și popoarele noastre. (Vii aplauze).

În cursul acestor vizite și întîlniri cu oamenii muncii am putut să ne dăm mai bine seama de pro-

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Stimate tovarășe Ciu En-lai, Stimaii tovarășii din conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Chineză, Dragi tovarășii și prieteni,

Permiteți-mi să încep prin a vă adresa dumneavoastră, participanților la acest mare miting al prieteniei româno-chineze, Comitetului Central al Partidului Communist Chinez, personal tovarășului Mao Tzedun și tovarășului Lin Biao, guvernului Republicii Populare Chineză și tovarășului Ciu En-lai, oamenilor muncii din Pekin și întregului popor român. (Aplauze puternice, prelunșite).

Sintem aproape la încheierea vizitei în marea și frumoasa dumneavoastră patrie socialistă. În cele opt zile de cînd ne aflăm pe pămîntul Republicii Populare Chineză am vizitat orașele Pekin, Nankin și Șanhai, precum și întreprinderi industriale, o comună populară și universitatea „Cin Hua”. În cursul acestor vizite am putut cunoaște nemijlocit unele din marile succese obținute de poporul chinez în realizarea politicii Partidului Communist Chinez, de făurire a societății socialiste. Dar, mai mult decît orice, ne-au produs o deosebită satisfacție întîlnirile cu conducătorii organizațiilor de partid, ai comitetelor revoluționare și ai armatei populare, cu comunistii și cu masele largi populare. Neuitate vor rămîne în amintirea mea, a tovarășei mele și a întregii delegații primirea călduroasă și prietenească cu care am fost întâmpinați de sutele de mii de oameni ai muncii din mîsurata capitală a Republicii Populare Chineză, de alte sute de mii de locuitori ai Nankinului și de sute și sute de mii de cetățeni ai vechiului centru muncitoresc și revoluționar, marea oraș Șanhai.

În toate aceste manifestări entuziaste ce mi s-au făcut pretutîndeni, noi vedem o expresie a relațiilor de prietenie, stimă și respect reciproc dintre partidele și popoarele noastre. (Vii aplauze).

În cursul acestor vizite și întîlniri cu oamenii muncii am putut să ne dăm mai bine seama de pro-

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Stimate tovarășe Ciu En-lai, Stimaii tovarășii din conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Chineză, Dragi tovarășii și prieteni,

Permiteți-mi să încep prin a vă adresa dumneavoastră, participanților la acest mare miting al prieteniei româno-chineze, Comitetului Central al Partidului Communist Chinez, personal tovarășului Mao Tzedun și tovarășului Lin Biao, guvernului Republicii Populare Chineză și tovarășului Ciu En-lai, oamenilor muncii din Pekin și întregului popor român. (Aplauze puternice, prelunșite).

Sintem aproape la încheierea vizitei în marea și frumoasa dumneavoastră patrie socialistă. În cele opt zile de cînd ne aflăm pe pămîntul Republicii Populare Chineză am vizitat orașele Pekin, Nankin și Șanhai, precum și întreprinderi industriale, o comună populară și universitatea „Cin Hua”. În cursul acestor vizite am putut cunoaște nemijlocit unele din marile succese obținute de poporul chinez în realizarea politicii Partidului Communist Chinez, de făurire a societății socialiste. Dar, mai mult decît orice, ne-au produs o deosebită satisfacție întîlnirile cu conducătorii organizațiilor de partid, ai comitetelor revoluționare și ai armatei populare, cu comunistii și cu masele largi populare. Neuitate vor rămîne în amintirea mea, a tovarășei mele și a întregii delegații primirea călduroasă și prietenească cu care am fost întâmpinați de sutele de mii de oameni ai muncii din mîsurata capitală a Republicii Populare Chineză, de alte sute de mii de locuitori ai Nankinului și de sute și sute de mii de cetățeni ai vechiului centru muncitoresc și revoluționar, marea oraș Șanhai.

În toate aceste manifestări entuziaste ce mi s-au făcut pretutîndeni, noi vedem o expresie a relațiilor de prietenie, stimă și respect reciproc dintre partidele și popoarele noastre. (Vii aplauze).

În cursul acestor vizite și întîlniri cu oamenii muncii am putut să ne dăm mai bine seama de pro-

DELEGAȚIA DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALĂ ROMÂNĂ, CONDUSĂ DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU, SOSEȘTE ASTĂZI ÎN R. P. D. COREEANĂ

Zile de sărbătoare ale trainicei prietenii româno-coreene

CORESPONDENȚA DIN PHENIAN

Locuitorii Phenianului, toți oamenii muncii din Republica Populară Democratică Coreeană, au sentimente de căldă simpatie și prietenie frățească sosirea delegației de partid și guvernamentale române, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu. Capitala țării este împodobită festiv cu drapelul de stat al Republicii Socialiste România și al Republicii Populare Democratice Coreene. Pe marile artere ale orașului, pe frontispiciul unor instituții de pe traseul ce duce spre aeroport sint înscrise cuvîntele: „Salut la adresa înalților oaspeți români, lozină în cinstea prieteniei româno-coreene.”

În aceste zile am avut prilejul să vizitez o serie de întreprinderi și instituții din capitală, să cunosc o parte din realizările obținute de poporul coreean sub conducerea Partidului Muncii din Coreea, în frunte cu tovarășul Kim Ir Sen, în construcția socialiste. Peste tot, ospitalitatea gazdele au dat expresie bucuriei lor sincere de a primi pe pămîntul coreean delegația de partid și guvernamentală română — eveniment de o deosebită importanță în cronica legăturilor de prietenie și colaborare dintre cele două țări socialiste — Republica Socialistă România și Republica Populară Democrată Coreeană — dintre partidele și popoarele noastre.

„Vizita secretarului general al Partidului Communist Român reprezintă un moment strălucitor pentru întreaga populație coreeană și pentru delegația țării dumneavoastră” — ne-a declarat Ri Ciang In, vicepreședintele al Comitetului municipal Phenian. Pe măsură ce se apropie ziua noastră, rețea domnia sa, pregătirile locuitorilor orașului sint tot mai intense. Artiștii pregătesc spectacole populare, cu care se vor înălța în timpul trecerii oaspeților dragi, potrivit obiceiului de la noi. Fiecare țară populară și-a ales pe acum locurile cele mai potrivite de-a lungul drumului. Printre cîntecele noastre, interpretate la străvechii instrumente coreene, vor răsună și melodii românești, pe care mulți le-au deprins cu drag pentru a le interpreta în semn de cinste, înalților reprezentanți ai poporului dumnea-

voastră. La rîndul lor, artiștii și-au pus la încercare toată iscusina, creînd flori din mătase multicoloră, ghirlande, confetti. Cu aceste flori și eșarfe de mătase viu colorate, pionierii și elevii, masași pe pantele colanelor orașului, vor alcătui, în sunetul muzicii, imense imagini — simbol al prieteniei româno-coreene, al solidarității militante dintre cele două popoare.

La primire vor participa sute și sute de mii de oameni, aproape întreaga populație a orașului, precum și un mare număr de locuitori din împrejurimi ce și-au manifestat dorința de a întâmpina delegația română. Vom da, astfel, glas simfămintelor de adîncă prietenie față de oaspeții dragi — soli poporului român, pe care l-am simțit întotdeauna alături de noi, împreună cu noi, cu glîndul și fapta — a subînțiat viceprimarul Phenianului.

În cursul convorbirii cu reprezentanții Comitetului municipal Phenian, gazdele ne-au declarat că în capitală, ca și în întreaga țară, au avut loc numeroase reuniuni în cursul cărora cetățenii care de-a lungul anilor au vizitat România sau au fost la specializare și studii în țara noastră au vorbit pe larg despre realizările obținute de poporul român în construcția socialiste, despre politica internă și externă a Partidului Communist Român. Aceste întîlniri au constituit impresionante manifestări ale prieteniei dintre popoarele noastre, dintre România socialistă și R.P.D. Coreeană, prietenie fundamentată pe

(Continuare în pag. a VII-a)

FAPTUL DIVERS

Noi musafiri în Delta

Continuând studiile asupra insectelor care populează Delta Dunării, un colectiv de cercetători de la Muzeul de istorie naturală „Grigore Antipa” din Capitală a început explorarea celui de-al treilea grind fluvio-maritim al Delta, după Caraman și Letea-Sărături. Printre cele 800 de exemplare adunate din fauna palustră (insecte, fluturi și coloptere) a grindului, unele sînt de o deosebită importanță. Deocamdată, au atras atenția cercetătorilor două specii necunoscute încă și apariția, pentru prima dată în regiunile Delta, a unui fluture provenind din continentul american — Hyphantria cunea — deosebit de dăunător pentru numeroase plante. Lumea Delta de-abia de acum renăște însă. Sînt, deci, premise ca viitoare explorări să aducă noi surprize.

Bilanțul procesomaniei

De-a lungul a zece luni ale anului trecut, frații Ion și George Velceleanu, George Gurau și George Petriche, toți patru de pe strada Izlazului din Orăștie au acționat în judecătoria de... 29 de ori. Motivele fiind multe și... marunte (ofense, amenințări etc.) nu insistăm asupra lor. Ce s-a cîștigat însă pînă acum din toate aceste procese? Iată un scurt (și incomplet) bilanț. Numai în fața comisiei de judecată au fost chemați, în calitate de martori, 20 de oameni. Instanța a citat, de asemenea, 10 persoane în aceeași calitate. Cu primirea părților adverse în audiențe și verificarea reclamațiilor lor, organele de miliție au consumat peste 15 zile. Pentru judecarea acțiunilor, membrii comisiei de judecată au avut nevoie de alte 29 de zile. Instanța de judecată a consacrat, pentru audieri și dezbateri, nu mai puțin de 64 de zile!

Copiii au acces la armă?

S-a petrecut în Andrișești, lângă Bacău, Iulian Vilciu, un băiețel de 12 ani, se juca împreună cu verșorul său, Cristinel, în vîrstă de 4 ani. La un moment dat, Iulian și-a adus aminte de arma de vîntătoare a tatălui său. Fără prea mari eforturi, a găsit cheia de la dulapul unde se aflau arma și cartușele și a început să se joace de-a armata. Băiețelul, în dreptul țevii puștii spre Cristinel și a apăsat pe trăgaci. Impuscătura a fost fatală. Acest caz aduce din nou în discuție nu numai problema supravegherii copiilor de către părinți, ci și pe aceea a modului în care sînt păstrate armele de vîntătoare.

Înainte de concediu

Intr-una din zilele trecute, Georgia Dimbici din comuna Pietroșița (Dâmbovița) s-a prezentat la casa de naștere a dispensarului din localitate. Anunțată imediat despre aceasta, moașa Maria Biliș și refuzat însă să o asiste la naștere: pasivitate, era ocupată cu pregătirea pentru concediu în care urma să intre peste... două zile! Medicul de circumscripție ne-a relatat ca cel din mai multe rînduri sanționarea ei, dar direcția sanitară județeană interzicte verdictul, convinsă, pe semne, că timpul va vindeca și eventuală. După cum se vede, noul caz demonstrează contrariul. În această situație (chiar dacă pacienta și noul născut se află acum în afără de orice pericol), n-a... f... totuși timpul să se mai schimb... tratamentul aplicat moașei din Pietroșița?

Parcare interzisă

Intr-una din zilele trecute, în satul Muntele Rece, a oprit o autobucsală, condusă de Ioan Todea, sofer pe un șantier din apropiere. Tunde neapărat să o parcheze peste noapte lângă propria-i casă. Înainte de a se culca, și-a adus însă aminte că a uitat un pachet în cabină și trimis-o pe sora sa să-l aducă. De îndată ce a deschis cabina, aceasta a fost atacată însă de Eremia Todea, vagonetar la exploatarea minieră din localitate, care l-a smuls din mîna cheia de contact și... pe-aci-ti-e drumul! N-a ajuns însă prea departe. Pentru că, pornind înainte, cu toată viteză, și fiind și în stare de ebrietate, a nimerit (aproape că... Ieremia) într-o stivă cu lemne. Acum, cînd trebuie să suporte consecințele acestei fapte, dumneaștelui sîntine că n-a... f... ajuns aici, dacă Ioan Todea ar fi lăsat autobucsală pe un șantier, la locul de parcare. Și cine ar putea susține că, în această privință, n-a... ar avea dreptate?

Rubrică redactată de:
Dumitru TIRCOB
George POPESCU
cu sprijinul corespondenților „Șcintei”

Răspuns entuziast la Chemarea Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste

(Urmare din pag. 1)

crește condiții să producă din plin, pe măsura capacității profesionale — și conducerea va face totul pentru aceasta — angajamentele suplimentare vor fi îndeplinite în cele mai bune condiții”.

LA UZINA „TEHNOFRIG”, mare producătoare de mașini și utilaje pentru industria alimentară, Chemarea Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste a însuflețit, de asemenea, întregul colectiv, îndemîndu-l să-și sporească angajamentele: la producția globală cu peste un milion lei, iar la cea mare cu 1,5 milioane lei. Colectivul uzinei s-a angajat să mai asimileze în fabricație 6 noi produse. Maistrul Gheorghe Codreanu și Oscar Gruber, precum și turnatorul Ion Broscoi au arătat că resursele pentru realizarea angajamentelor suplimentare trebuie căutate în utilizarea mai bună a capacităților de producție a mașinilor și utilajelor și în gospodărirea mai bună a materiei prime și, în special, a metalului.

LA UZINA „ARMATURA”, angajamentele suplimentare luate cu acest prilej demonstrează convingător capacitatea profesională a acestui harnic colectiv, însuflețirea cu care s-a angajat să muncească pentru îndeplinirea planului cincinal. Așa, bunăoară, în loc de 2,5 milioane lei peste plan la producția globală și marfă, cit era stabilit inițial pentru acest an, s-a ajuns la 6 milioane lei. În acest scop au fost adoptate, la propunerea celor ce au luat cuvîntul, măsuri de îmbunătățire a programării și lansării producției, de mecanizare a transportului intern, de promovare a unor tehnologii noi de fabricație.

Alexandru MUREȘAN

JUDEȚUL PRAHOVA

În aceste zile, pe adresa Comitetului Județean de partid Prahova, la subredacția ziarului nostru din Ploiești au început să sosească scrisorile care ilustrează dorința și eforturile colectivelor din întreprinderile industriale ale județului pentru sporirea angajamentelor inițiale asumate în întrecerea socialiste. Iată ce anunță COLECTIVUL RAFINĂRII TELEAJEN: Prin valorificarea superioară a fiecărei tone de țefei, cit și prin reducerea cheltuielilor materiale de producție — se spune în scrisoare — ne propunem să sporim angajamentul inițial de 18 5 milioane lei de producție marfă peste plan, la 6 milioane lei. De asemenea, pînă la sfîrșitul anului economiile suplimentare la prețul de cost vor fi de 2 milioane lei mai mari decît cele prevăzute în angajamentul inițial, iar beneficiile peste plan cu 7 milioane lei.

„Am analizat temeinic noile noastre posibilități ca să onorăm cuvîntul dat de noi colectiv, ne spune ing. Vasile Ștefănescu, directorul uzinei de rafinare. Calculele confirmă că, prin schimbarea unor rețete, a unor regimuri tehnologice, la cel puțin 12 tipuri de ulei din aceeași familie le

vom conferi calități superioare de ungere și viscozitate. De asemenea, prin folosirea intensivă a instalațiilor, vor spori cantitățile de ulei fabricat în acest an”.

COLECTIVUL UZINEI DE MECANICĂ FINĂ DIN SINAIA și-a suplimentat și el angajamentul, propunîdu-și să reducă cheltuielile materiale la mie de lei producție marfă peste prevederile de plan cu 4 lei și 50 de bani, față de 4 lei și 15 bani, cit stabilise inițial. De asemenea, colectivul uzinei își propune să economisească 35 tone de metal pînă la sfîrșitul anului, cu 5 tone mai mult decît prevedea vechiul angajament.

Ieri și-a făcut cunoscut noile angajamente și INTREPRINDEREA DE ELECTROCENTRALE „PLOIEȘTI”, reducînd consumul tehnologic de combustibil aferent producției de energie electrică și termică de la 2.650 tone combustibil convențional (inițial) la 2.600 tone.

De asemenea, în cadrul organizației și de transporturi speciale din Ploiești și-a sporit angajamentul la beneficiile peste plan cu încă 2 milioane lei. Colectivul Stației de utilaje Ploiești ne comunică printr-o scrisoare că, față de 6,2 milioane lei producție globală suplimentară, cit prevăzuse inițial, va da 10 milioane lei.

C. CONSTANTIN

JUDEȚUL ARAD

După lansarea Chemării Consiliului Național al Frontului Unității Socialiste, colectivele întreprinderilor industriale din județul Arad au trecut și ele cu hotărîre să-și re-evalueze forțele, să pună în valoare toate rezervele existente în domeniul folosirii capacităților de producție și a timpului de muncă, în scopul sporirii producției și productivității muncii, reducerii cheltuielilor materiale. Prin angajamentele asumate se estimează că pînă la sfîrșitul anului se va obține o producție globală suplimentară în valoare de circa 46 milioane lei; producție marfă suplimentară atînge 78 milioane lei. Drept urmare, vor fi puse la dispoziția economiei naționale importante cantități de produse și bunuri de larg consum. Numai constructorii de stunguri arădeni vor livra beneficiarilor externi, peste prevederile inițiale ale planului de export, 600 de stunguri de diferite tipuri, iar Uzinele de vagoane 50 de vagoane-marfă. Aflaie mereu în fruntea întrecerii socialiste, unitățile Combinatului textil din Arad înscruc prestigioase liste a angajamentelor suplimentare 350 000 m.p. țesături de bumbac, 100 000 bucăți tricotate, confecții-textile în valoare de 1 500 000 lei. De asemenea, și fabricile de mobilă ale Comitetului de exploatare și industrializare a lemnului din Arad, a căror producție este orientată cu precădere la export, vor obține o producție suplimentară de mobilă în valoare de peste 7 milioane lei; alte 10 milioane lei producție marfă suplimentară vor furniza întreprinderile de industrie locală din județ.

Gabriel GOIA

CE LOC OCUPĂ ÎN PLĂNȘILE C.A.P. DEZVOLTAREA ACTIVITĂȚILOR INDUSTRIALE ȘI A SERVICIILOR?

Preocuparea continuă a conducerii de partid și de stat pentru dezvoltarea cooperativelor agricole de producție, materializată și prin recenta lege privind organizarea și dezvoltarea activităților industriale în mediul sătesc deschide unităților agricole căi multiple pentru extinderea acelor activități

SATU-MARE

Inițiative pentru asigurarea utilajelor necesare meșteșugurilor sătești

Valorificînd cadrul deosebit de favorabil creat de stat, care stimulează dezvoltarea activităților industriale și de prestări de servicii în mediul rural, cooperativele agricole din județul Satu-Mare au prevăzut să obțină anul acesta din acest sector peste 150 milioane lei și aproape un miliard și jumătate lei pe întregul cincinal. Dezvoltarea activităților industriale nu poate fi făcută la voia întâmplării, ci într-un cadru organizat, care să asigure cooperativei agricole atât baza materială și tehnică necesară înlăturării diferitelor activități, cit și desfacerea produselor realizate. Organele locale de partid și de stat au întreprins analize minuțioase, la nivelul fiecărei comune și pe județ pentru a asigura dezvoltarea planificată a activităților industriale.

La cooperativa agricolă din Păulești sînt cercți foarte mari pentru lăzile și cîrămizile confecționate, care depășesc capacitățile de producție. Ce arată calculele de eficiență? La o producție de lăzi în valoare de 64 000 lei se va obține după scăderea tuturor cheltuielilor, inclusiv retribuția cooperativilor, un venit net de peste 250 000 lei. La 1 000 de cîrămizi (producîndu-se zilnic 1 700 bucăți) venitul net reprezintă peste 200 lei. Din toate activitățile anexe ale cooperativei — industriale și de prestări de servicii — se preconizează obținerea unor venituri suplimentare de circa două milioane lei. După cum ne relatează prezidinta cooperativei, tov. Maria Zădărnă, 300 000 lei vor fi destinați fondului casei de pensii, iar restul — suplimentării fondului de retribuție a muncii. Se prevede că în felul acesta valoarea unei norme convenționale va crește cu 5-6 lei. Pentru cooperativa din Păulești, cit și pentru celelalte cooperative de altfel, crearea noilor activități industriale permite folosirea deplină a forței de muncă o perioadă mai mare de timp. În prezent, la Păulești lucrează în aceste sectoare peste 70 de cooperativi, dar peste cîteva luni numărul acestora va depăși 100. Astfel, în cîrind vor intra în funcțiune un atelier de produse din masă plastică; dopuri, punzi etc., un atelier de basmale și fulare din fibre sintetice și o secție de fabricare unde se vor confecționa dale din beton, stîlpi pentru arduri și solarii, tuburi pentru fîntini și podete.

La Tarna Mare s-a unificat un atelier mecanic pentru confecționarea gardurilor din fier și un atelier de lămpărie. Un ajutor prețios în amenajarea atelierelor au primit cooperativii de la întreprinderea

de prospectări și explorări geologice Tarna Mare. Meseriașii de aici au pus la punct o serie de utilaje, între care și o presă de confecționare cărămizi, au efectuat lucrări de sudură și vor ajuta la punerea instalațiilor în funcțiune.

Un număr mare de cooperative agricole — peste 50 — au prevăzut producerea diferitelor materiale de construcții, exploatarea unor cariere de piatră, balast etc. Bunăoară, cooperativa agricolă din Tarna Mare va prelua în aceste zile o mare carieră de piatră care pînă acum era exploatată doar sporadic. În comuna Pomi s-a amenajat, pe lângă o secție de fabricat cărămizi, și o secție de plăci din beton, dale pentru trotuare etc., care se alimentează cu balast din Someș.

Extinderea activităților industriale în cooperativele agricole impune în mod obiectiv asigurarea forței de muncă calificată și a bazei materiale. Numeroase cooperative agricole și-au calificat meseriași în diferite ramuri. În prezent, în condițiile dezvoltării lor mai puternice, activitățile industriale, acțiunea de recrutare și instruire practică a cadrelor, îndeosebi prin calificarea lor la locul de muncă, a luat amploare. S-au fixat centre intercomunale în funcție de existența condițiilor tehnice și a cadrelor de specialiști unde vor fi instruiți practic cooperativii selecționați de comisiile de conducere ale cooperativei agricole. De altfel, rezultatele nu întîrzie să se vadă, cîtrele îndicînd un progres simțitor: în 1970 lucrau în activitățile industriale sătești 1500 cooperativi, pentru că în 1971 numărul acestora s-a depășească 4000, cu perspectiva ca la sfîrșitul cincinalului să atîngă aproape 9000.

A apărut și necesitatea asigurării bazei tehnico-materiale necesare înlăturării diferitelor sectoare de producție. În acest sens, direcția județeană de industrie și construcții a primit sarcina să confecționeze în întreprinderile din subordine o serie de utilaje prototip simple ca construcție, a căror mînuire să fie ușor asimilată de meseriașii satului. Este vorba de: mașini de găurit, prese manuale, polizoare, ciururi mecanice pentru carierele de piatră, utilaje pentru tînchigerie, de prelucrare a lemnului, pentru confecționarea de prefabricate ușoare și altele.

Începutul este de bun augur, iar veniturile suplimentare obținute de secțiile anexe vor constitui un stimul pentru activitatea viitoare.

Octavian GRUMEZA,
corespondentul „Șcintei”

economice de producție și prestări de servicii care să contribuie la folosirea rațională a forței de muncă, la satisfacerea unor cerințe de mîrfuri și servicii ale populației sătești, la sporirea veniturilor membrilor cooperativilor.

TULCEA

Bine la materiale de construcții; insuficient la prelucrarea produselor agricole

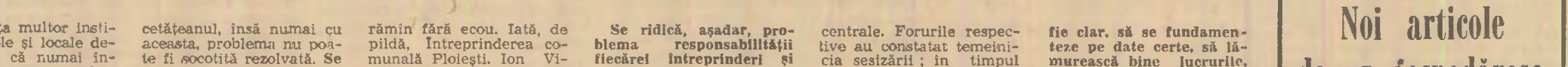
În cooperativele agricole din județul Tulcea există rezerve deosebit de bogate pentru organizarea și dezvoltarea ramurilor anexe. În acest an, bunăoară, cooperativele agricole din Mahmudia, Băstestepe, Diăni și Izvoarele vor produce 1 500 tone vîr, peste 2 milioane cărămizi și peste 320 000 bucăți țigla. Cooperativele agricole din Băstestepe și Izvoarele vor obține din activitățile industriale și prestările de servicii venituri suplimentare în sumă de 415 000 lei și, respectiv, 420 000 lei. Alte cooperative agricole, cum sînt cele din Luncașii, Văcăreni, Garvăn, Nifon, Niculiești, Topolog, s-au axat pe producerea obiectelor de inventar gospodăresc, confecționarea mijloacelor de transport: care și cruceți, cit și a împletiturilor din papură, răchită și alun prin valorificarea resurselor de materie primă din Lunca și Delta Dunării.

Prin organizarea și dezvoltarea echipelor de construcții pentru prestări de servicii s-au încadrat în aceste formațiuni circa 600 de membri cooperativi, îndeosebi în cooperativele agricole din Garvăn, Luncașii, Păcinea, Turcoaia, obținîndu-se rezultate bune în construcția de case, garduri și instalații pentru populația sătească. De asemenea, echipele de construcții de la Enisala, Turda și Izvoarele au executat diferite lucrări pe santierul complexului de creștere și îngrijire a porcilor care a fost amplasat în Satu-Nou.

Asadar, sînt cooperative agricole unde s-a acumulat o bună experiență în organizarea secțiilor anexe, în diversificarea și îmbunătățirea calității produselor, a lucrărilor și prestațiilor efectuate. Sub îndrumarea comitetului județean de partid cooperativele de lucrători din U.J.C.A.P., U.J.C.M. și U.J.C.C., împreună cu organele locale din comune și comisiile de conducere din cooperativele agricole cooperatiste au stabilit programe concrete de dezvoltare a activităților industriale la nivelul fiecărei unități. Expriente valorice, acțiunile deosebite prevăd realizarea, pînă la sfîrșitul acestui an, a unei producții din activitățile industriale și prestări de servicii de peste 33 000 000 lei.

Desigur, începutul poate fi considerat bun. Dar față de posibilitățile cooperativei agricole ceea ce s-a făcut pînă acum nu este de natură să multumească. Și iată de ce: activitățile industriale și prestările de servicii nu au fost orientate judicios în toate cooperativele agricole. Din datele centralizate de U.J.C.A.P. Tulcea reiese că prelucra-

Tudorel OANCEA
corespondentul „Șcintei”



Experiința multor instituții centrale și locale demonstrează că numai în cadrul unui asemenea cadru, prin renunțarea la forme greoaie birocratice, cel doi parteneri — instituția și cetățean — pot purta un dialog util, eficient. Se remarcă și aici multe inițiativă interesante, vizînd înlocuirea unui material nou de la lucru cu publicul, prin strădăniile depuse atît de instituție, cit și de fiecare funcționar în parte, pentru soluționarea în cel mai scurt timp a cererilor, pentru înlăturarea propunerilor valoroase. Să ne referim, bunăoară, la Notariatul de stat județean Prahova, îna dintre instituțiile cele mai solicitate din orașul Ploiești. Zilnic i se adresează 350-400 cereri, pentru înlocuirea unor acte autentice, în care în cea mai mare parte au fost soluționate; Consiliul popular al municipiului Ploiești a primit, în aceeași perioadă, un mare număr de sesizări și propuneri, privind diferite aspecte ale gospodării orașului, îmbunătățirea activității unor secțiuni și servicii etc. Acest rezorvor de sesizări și propuneri include un bogat fond de idei care, valorificat, reprezintă un mare câștig pentru societate. Larga participare cetățenească la viața socială, amplul dialog ce are loc zilnic între cetățean și instituția publică este o manifestare semnificativă a esenței profunde democratice a orînduirii noastre.

Care sînt condițiile obligatorii ale realizării amintitului dialog?

O anchetă în cîteva instituții din Ploiești ne-a prilejuit conturarea unei viziuni mai închezate asupra temei puse în discuție. În primul rînd, de o deosebită importanță este organizarea judicioasă a structurii în care se desfășoară dialogul, confruntarea de vederi, conștientizarea celor mai potrivite metode de lucru, care să ducă la rezolvarea cererilor cetățenești cu maximum de eficiență și ogerativitate.

În mecanismul relațiilor cu publicul RESPONSABILITATE SPORITĂ LA TOATE NIVELURILE!

— Circa 30 la sută. Cetele de către factorii de răspundere ai consiliului popular, multe dintre deficiențele semnalate au fost înlăturate; s-au înlăturat noi unități comerciale în cartierul Nord și Vest, au fost modificate traseele unor curse auto, s-a schimbat orarul unor servicii care crează cu publicul etc.

— Circa 30 la sută. Cetele de către factorii de răspundere ai consiliului popular, multe dintre deficiențele semnalate au fost înlăturate; s-au înlăturat noi unități comerciale în cartierul Nord și Vest, au fost modificate traseele unor curse auto, s-a schimbat orarul unor servicii care crează cu publicul etc.

— Circa 30 la sută. Cetele de către factorii de răspundere ai consiliului popular, multe dintre deficiențele semnalate au fost înlăturate; s-au înlăturat noi unități comerciale în cartierul Nord și Vest, au fost modificate traseele unor curse auto, s-a schimbat orarul unor servicii care crează cu publicul etc.

— Circa 30 la sută. Cetele de către factorii de răspundere ai consiliului popular, multe dintre deficiențele semnalate au fost înlăturate; s-au înlăturat noi unități comerciale în cartierul Nord și Vest, au fost modificate traseele unor curse auto, s-a schimbat orarul unor servicii care crează cu publicul etc.

— Circa 30 la sută. Cetele de către factorii de răspundere ai consiliului popular, multe dintre deficiențele semnalate au fost înlăturate; s-au înlăturat noi unități comerciale în cartierul Nord și Vest, au fost modificate traseele unor curse auto, s-a schimbat orarul unor servicii care crează cu publicul etc.

Rubrică redactată de:
Dumitru TIRCOB
George POPESCU
cu sprijinul corespondenților „Șcintei”

G. RADU

MARELE MITING ÎN CINSTEA DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALE ROMÂNE

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

(Urmare din pag. 1)

Cu prietenii și tovarășii de luptă pentru cauza socialismului și comunismului, ne bucurăm din inimă de aceste istorice realizări ale dumneavoastră. (Aplauze). Pentru toate aceste succese vă adresăm cele mai calde felicitări și urăm poporului chinez să obțină, sub conducerea partidului său comunist, sub steagul atotbiruitor al marxism-leninismului, noi și strălucite victorii în fărâșirea socialismului, în înflorirea patriei sale — Republica Populară Chineză. (Aplauze puternice).

Noi considerăm că succesele dumneavoastră sînt și ale noastre, așa cum realizările noastre sînt și ale dumneavoastră — deoarece, cu cit fiecare țară socialistă se dezvoltă mai puternic, cu atît cresc prestigiul și forța socialismului în lume. (Aplauze puternice).

Dragi tovarășii și prietenii,

Vizita oficială de prietenie pe care delegația de partid și guvernamentală română a făcut-o în patria dumneavoastră este urmarea firească a relațiilor de prietenie și colaborare multilaterale dintre partidele și țările noastre, dintre popoarele română și chineză. Această prietenie își are rădăcini în trecutul revoluționar al popoarelor noastre, în faptul că, în decursul anilor, revoluționarii români și chinezi s-au intrajuturat în lupta de clasă. O dată cu trecerea la fărâșirea socialismului în România și China, prietenia și colaborarea dintre partidele, țările și popoarele noastre au devenit mai puternice, de nezdurnic. (Aplauze prelungite). Trăsnicia acestor relații rezidă în faptul că ele se întemeiază pe principiile marxism-leninismului și ale internaționalismului proletar, pe deplina egalitate în drepturi și respectul reciproc al independenței și suveranității naționale, pe neamestecul în treburile interne și pe intrajutorarea tovarășească. (Aplauze puternice).

Intîlnirea deosebit de cordială pe care am avut-o cu tovarășul Mao Tzedun, cu tovarășii săi de luptă apropiați, tovarășii Lin Biao, și cu ceilalți tovarășii din conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Chineză, convorbirile purtate cu acest prilej, precum și discuțiile conducătorilor de partid și de stat români cu tovarășul Ciu En-lai și cu alți conducători de partid și de stat chinezi au reliefat puternic dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare dintre partidele și țările noastre. Am constatat cu satisfacție că, în ultimii ani, s-au obținut rezultate însemnate în extinderea schimburilor și colaborării economice și tehnico-științifice, precum și în alte domenii de activitate. În cursul convorbirilor au fost, de asemenea, abordate o serie de probleme de interes comun ale vîștii internaționale contemporane.

Convorbirile s-au încheiat cu succes. În comunicatul comun româno-chinez se subliniază hotărîrea ambelor părți de a întări mai departe prietenia militantă și unitatea de luptă dintre cele două partide, țări și popoare, de a lărgi relațiile de colaborare în diferite domenii. De asemenea, în problemele fundamentale ale dezvoltării revoluționare contemporane, ale luptei contra imperialismului și reacțiunii și pentru transformarea revoluționară a lumii pe calea socialismului, s-a constatat identitate sau păreri apropiate.

În comunicat se menționează hotărîrea ambelor părți de a se ajuta reciproc în lupta împotriva imperialismului și pentru fărâșirea socialismului, precum și de a veni în sprijinul tuturor popoarelor care luptă pentru eliberare națională și pentru întărirea independenței și suveranității lor. (VII și puternice aplauze).

Folosesc acest prilej pentru a exprima încă o dată cele mai calde mulțumiri pentru ajutorul pe care ni l-a acordat China populară în învingerea greutăților pricinuite de calamitățile naturale de anul trecut, precum și pentru creditul ce ne-a fost oferit de țara dumneavoastră în condiții deosebit de avantajoase și care constituie un puternic sprijin pentru construirea socialismului în România. (Aplauze prelungite).

Partidul Comunist și guvernul țării noastre dau o înaltă apreciere relațiilor dintre partidele și popoarele noastre. Fără îndoială că progresul ambelor țări pe drumul fărâșirii socialismului va evidenția noi posibilități de dezvoltare a colaborării în toate domeniile de activitate, ceea ce corespunde intereselor partidelor, țărilor și popoarelor noastre, cauzei socialismului și păcii în lume. (Aplauze puternice).

Stimați tovarășii,

Doresc să vă înfățișez, foarte pe scurt, unele realizări și preocupările poporului român. În cei aproape 27 de ani care au trecut de la eliberarea țării de sub jugul fascist, sub conducerea partidului comunist, clasa muncitoare, întregul popor român au lăsat pentru totdeauna clasele exploatare și au fărâșit societatea socialistă.

Am realizat cu succes planul cincinal 1969—1970 și am trecut la împlinirea programului elaborat de Congresul al X-lea al partidului nostru. În anii 1971—1975, prevedem ca producția industrială să crească într-un ritm anual de circa 12 la sută, iar agricultura de 7—8 la sută. În acest scop, aproape 32 la sută din venitul național va fi alocat pentru investiții și alte acumulări. Acordăm o mare atenție științei și învățămîntului, factor de seamă în fărâșirea socialismului. Totodată, urmăm ca realizările în dezvoltarea economică și socială a țării să ducă la creșterea bunăstării materiale și culturale a întregului popor.

Ne preocupăm permanent de întărirea paritului, a rolului său conducător în construirea socialismului, de întărirea legăturilor sale cu clasa muncitoare și cu toți oamenii muncii de la oraș și sat. În același timp, pornind de la teza marxist-leninistă după care fărâșirea comunismului nu poate fi decît rodul activității creatoare a maselor populare, acționăm pentru participarea activă a clasei muncitoare, a țărânilor cooperatiste, a intelectualității legate de popor la conducerea vieții economico-sociale. În acest fel, înfăptuim în practică democrația socialistă care este cu mult superioară oricărei democrații burgeoze.

Poporul român este ferm hotărât ca, sub conducerea partidului său comunist, în strînsă colaborare cu țările socialiste, să meargă neabătut pe calea socialismului și comunismului, să-și făurească o viață liberă, independentă și fericită. (Aplauze puternice).

Stimați tovarășii,

Trăim o epocă de mari transformări revoluționare. În lume clasa muncitoare și uriasa forță socială se ridică cu hotărîre la lupta împotriva exploatării, a imperialismului, colonialismului și neocolonialismului. Pe toate continentele, lupta de eliberare națională și socială crește în intensitate. Pe drumul deschis de Marea Revoluție Socialistă din Octombrie, înfăptuită sub conducerea Partidului Comunist fărâșit de Lenin — revoluție care a inaugurat o nouă eră în istoria omenirii — au pîșit noi popoare. O importanță istorică a avut victoria revoluției în China, care a determinat o schimbare radicală a raportului de forțe pe arena internațională și a dat un nou avînt luptei de eliberare socială și națională a popoarelor. Crește amploarea luptei popoarelor împotriva imperialismului, a politicii sale de forță și de război, de amestec brutal în treburile altor state. Iată de ce noi apreciem că perspectivele luptei antiimperialiste și pentru socialism sînt minunate. După cum a arătat și tovarășul Mao Tzedun, „lumea progresază, viitorul este luminos și nimeni nu poate schimba această tendință generală a istoriei”. (VII aplauze).

Este adevărat că cercurile reacționare imperialiste mai provoacă încă mari suferințe popoarelor, că atît timp cit mai există imperialismul se menține pericolul unui nou război mondial. Dar viața, evenimentele internaționale demonstrează cu putere că au apus pentru todeauna vremurile cînd imperialiștii acționau după bunul lor plac. Noi considerăm că dacă țările socialiste, toate popoarele care doresc să fie independente și toate forțele antiimperialiste vor acționa cu fermitate, ele sînt cu mult superioare imperialismului și pot asigura pacea.

România militază pentru depășirea divergențelor existente și dezvoltarea colaborării dintre țările socialiste, pentru afirmarea tot mai puternică în relațiile dintre ele a principiilor marxist-leniniste ale egalității în drepturi, respectării independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, solidarității și intrajutorării tovarășești.

Aprecîem, de asemenea, că țările în curs de dezvoltare, și în general țările mici și mijlocii, pot juca un rol important în viața internațională. Soluționarea problemelor majore ale lumii de astăzi impune participarea activă a tuturor statelor — fie ele mari, mici sau mijlocii. (Aplauze puternice).

Țara noastră acordă o mare însemnătate participării Republicii Populare Chineză la rezolvarea tuturor problemelor internaționale. Salutăm dezvoltarea relațiilor Chi-

nei Populare cu alte state; noi vedem în aceasta o contribuție la cauza securității internaționale și a păcii în lume. România consideră că este timpul ca Republica Populară Chineză să-și ocupe locul legitim în Organizația Națiunilor Unite și în celelalte organisme internaționale. Susținem cu fermitate cererea dreaptă a Republicii Populare Chineză pentru retragerea trupelor Statelor Unite ale Americii din Taiwan — parte integrantă a Chinei.

După cum se știe, țara noastră a acordat și acordă întregul său sprijin luptei poporului vietnamez împotriva agresiunii imperialismului american. Sprijinim, de asemenea, lupta droapă a popoarelor laotian și cambodgian. Ne pronunțăm pentru retragerea totală a trupelor S.U.A. din Vietnam, din întreaga Indochină. Popoarele vietnamez, khmer și laotian să fie lăuate să-și hotărască dezvoltarea așa cum o doresc! (Aplauze puternice, îndelungate).

Țara noastră se pronunță în mod statornic pentru încetarea conflictului din Orientul Mijlociu, pentru retragerea trupelor israeliene din teritoriile arabe ocupate, pentru o reglementare care să asigure independența și securitatea tuturor statelor din această zonă. În același timp, considerăm că este necesar să se asigure soluționarea problemei populației palestiniene în conformitate cu interesele sale naționale. (Aplauze puternice).

Acționînd în spiritul coexistenței pașnice, România își extinde relațiile cu toate statele fără deosebire de orînduire social-politică. La temela raporturilor cu toate țările lumii, noi situăm în mod ferm principiile independenței și suveranității naționale, neamestecului în treburile interne, egalității și avantajului reciproc — principii care se afirmă tot mai larg în viața internațională ca singurele în măsură să asigure cu adevărat o colaborare rodnică între state și națiuni. Întărirea păcii și securității popoarelor.

Ca țară europeană, ne preocupăm pentru realizarea securității pe acest continent, pentru eliminarea forței și a amenințării cu forța, împotriva oricărei amestec în treburile interne ale vreunui stat. De asemenea, acționăm cu perseverență pentru realizarea unor relații de prietenie și colaborare între țările balcanice. Considerăm că o mare importanță pentru securitatea europeană au recunoașterea, de către toate statele, a Republicii Democrate Germane și stabilirea de relații cu aceasta pe baza dreptului internațional. Partidul Comunist Român și Republica Socialistă România militază cu hotărîre pentru împlinirea dezarmării generale și totale, pentru interzicerea completă și distrugerea totală a armelor nucleare. (VII aplauze).

Dragi tovarășii,

O caracteristică deosebit de importantă a zilelor noastre o constituie dezvoltarea tot mai puternică a mișcării revoluționare și a

partidelor comuniste și muncitorești, creșterea rolului lor în viața politică a țărilor respective, în lupta generală împotriva imperialismului, pentru cauza progresului social și păcii în lume. Este cunoscut că fiecare partid comunist acționează în condiții istorice, economico-sociale diferite de la țară la țară. Viața arată că, pentru a conduce cu succes lupta revoluționară, activitatea de construcție socialistă — partidele comuniste și muncitorești trebuie să țină permanent seama de particularitățile țării în care acționează, ale etapei de dezvoltare istorică. De aici decurge necesitatea ca fiecare partid comunist să-și elaboreze de sine stătător linia politică, strategia și tactica de luptă. În condițiile de astăzi, existența unui centru în mișcarea comunistă și muncitorească nu mai este nici necesară și nici posibilă. (VII aplauze). Relațiile dintre partidele comuniste și muncitorești trebuie să se întemeieze pe principiile marxism-leninismului și internaționalismului proletar, pe deplin egalitate în drepturi și autonomia fiecăruia, excluzîndu-se orice forme de amestec în treburile interne ale altor partide, pe stimă și încredere reciprocă, pe dezvoltarea solidarității și intrajutorării tovarășești.

Partidul Comunist Român asază — scutit, dar deosebit de fructuos — în frumoașă și ospitalieră dumneavoastră țară. Ne vom întoarce acasă deînăd cu noi imagini unei țări în plin avînt pe calea construcției socialiste, a unui popor hotărât ca, sub conducerea partidului său comunist, să-și făurească un viitor luminos. Vom purta întotdeauna în inimile noastre pe purta întotdeauna în inimile noastre pe căldura sentimentelor și entuziasmul cu care am fost primiți și care vor face să strălucescă tot mai puternic prietenia traînădă dintre partidele și popoarele noastre. Imi exprim convingerea că întîlnirile și convorbirile pe care le-am avut împreună în aceste zile marchează un moment de importanță istorică în dezvoltarea continuă a relațiilor dintre partidele și țările noastre, a colaborării în toate domeniile de activitate, spre binele ambelor popoare, al cauzei generale a socialismului și a păcii în lume. (Aplauze puternice, îndelungate, repetate).

Dragi tovarășii și prietenii,

Mîine vom încheia vizita noastră — scutit, dar deosebit de fructuos — în frumoasa și ospitalieră dumneavoastră țară. Ne vom întoarce acasă deînăd cu noi imagini unei țări în plin avînt pe calea construcției socialiste, a unui popor hotărât ca, sub conducerea partidului său comunist, să-și făurească un viitor luminos. Vom purta întotdeauna în inimile noastre pe purta întotdeauna în inimile noastre pe căldura sentimentelor și entuziasmul cu care am fost primiți și care vor face să strălucescă tot mai puternic prietenia traînădă dintre partidele și popoarele noastre. Imi exprim convingerea că întîlnirile și convorbirile pe care le-am avut împreună în aceste zile marchează un moment de importanță istorică în dezvoltarea continuă a relațiilor dintre partidele și țările noastre, a colaborării în toate domeniile de activitate, spre binele ambelor popoare, al cauzei generale a socialismului și a păcii în lume. (Aplauze puternice, îndelungate, repetate).

În încheiere, doresc să urez Partidului Comunist Chinez și întregului popor chinez noi și mari succese în vasta operă de fărîșire a socialismului, de ridicare a bunăstării oamenilor muncii, de înflorirea a Republicii Populare Chineză. (Aplauze prelungite).

Vă urez tuturor multă fericire și sănătate! (Aplauze îndelungate).

Trăiască prietenia de nezdurnică dintre partidele, țările și popoarele română și chinez! (Aplauze puternice, îndelungate, repetate).

(Urmare din pag. 1)

sine stătătoare, în politica de bi-zuire pe propriile forțe, peți putea înainta cu siguranță din victorie în victorie. (Aplauze).

Poporul român condamnă consecvent agresiunea imperialismului american în Indochina, sprijină cu fermitate popoarele vietnamez, cambodgian și laotian în războiul lor de rezistență împotriva agresiunii americane și pentru salvarea națională. Poporul român se opune cu fermitate agresiunii armate, sub orice pretext, împotriva altor țări și sprijină în mod activ popoarele asuprite în lupta lor de rezistență împotriva ocupațiilor străine. Poporul român se pronunță pentru egalitate între toate țările, mari sau mici, se opune promovării politicii de forță și monopolizării treburilor internaționale de către „superputeri”, sprijină popoarele din diferite țări în lupta împotriva colonialismului și neocolonialismului. Această poziție justă a dumneavoastră se bucură de apreciere pe plan internațional.

Dragi tovarășii români,

Marea revoluție culturală proletară din țara noastră a obținut victorii mărețe. Dictatura proletariatului în țara noastră s-a consolidat și mai mult, partidul nostru s-a purificat și a devenit mai puternic. În fizionomia spirituală a maselor populare s-au petrecut profunde schimbări, întreaga țară prezentînd un tablou de prosperitate. În prezent, poporul nostru, unit în jurul Comitetului Central al partidului, avînd drept conducător pe președintele Mao și drept adjunct pe vicepreședintele Lin Biao, studiază cu seriozitate marxism-leninismul și gîndirea lui Mao Tzedun, își ridică nivelul de conștiință în ce privește conținutul revoluției în condițiile dictaturii proletarietului, promovează revoluția, stimulează producția, munca și pregătirile împotriva războiului, duce cu seriozitate și în condiții bune lupta, critica, transformarea, continuă să îndeplinească sarcinile de luptă trasate de Congresul al IX-lea al partidului nostru, întîmpină cu noi realizări ale revoluției socialiste și construcției socialiste cea de-a 50-a aniversare a creării Partidului Comunist Chinez și convocarea celui de-a IV-a legislaturi a Adunării Naționale a reprezentanților populari.

Tovarășii și prietenii,

Actuala situație internațională se prezintă excelent. Situația se dezvoltă așa cum a arătat tovarășul Mao Tzedun în declarația sa solemnă din 20 mai 1970: „Pericolul unui nou război mondial există încă și popoarele din toate țările trebuie să fie pregătite. Dar, tendința principală a lumii de astăzi o constituie revoluția”.

Eroicele popoare vietnamez, cambodgian și laotian, unindu-se

Cuvîntarea tovarășului Ciu En-lai

(Urmare din pag. 1)

În mod strîns și luptînd umăr la umăr, au obținut victoria în lupta pentru ridicarea prețului la petrol și a taxelor vamale. Cea de-a III-a Conferință a țărilor neangajate a condamnat energic amestecul în treburile interne ale altor țări și monopolizarea vieții internaționale de către „superputeri”. A cunoscut, de asemenea, o nouă dezvoltare lupta multor țări din Europa care s-au unit sub diferite forme în rezistența împotriva agresiunii, controlului, intervenției și ofensării de către marile puteri. Practica luptei popoarelor din diferite țări dovedește că „superputerea” nu este de temut. Dacă îi ții piept, ea nu este ceva extraordinar. Dacă ne unim cu toții în lupta împotriva sa, ea va fi și mai neputincioasă. Atîta timp cit se unesc, se sprijină reciproc și perseverază în luptă, țările mijlocii și mici se vor putea transforma din slabe în puternice, din mici în mari, și vor putea în mod sigur să înfrîngă agresiunea marilor puteri.

Poporul chinez susține cu consecvență internaționalismul proletar, se opune asupririi celor mici de către cei mari, împotriva ofensării celor slabi de către cei puternici și se pronunță pentru egalitate între toate țările mari sau mici. În relațiile între ele, indiferent dacă sistemele lor sociale sînt acelelea sau nu, statele trebuie să respecte cu strictețe principiile înțegrității teritoriale și suveranității, neagresiunii, neamestecului în treburile interne, egalității și avantajului reciproc, ale coexistenței pașnice. China nu va acționa niciodată ca „superputeri”, nici în prezent și nici în viitor. Noi vom sta întotdeauna alături de țările și popoarele asuprite, opunîndu-ne în mod ferm politicii de forță a „superputerilor”.

Sub loviturile violente ale furtunilor luptelor revoluționare ale popoarelor lumii, imperialismul american și lacheii lui se află la cumpăna strîmtoare atît în țară, cit și în străinătate, sînt aștiați de nenumărate contradicții, se află într-o izolare fără precedent și s-au împotmolit în crize politice și economice tot mai adînci. Dar, natura imperialismului nu se va putea schimba. El va continua să săvîrșască acte de agresiune și expansiune, zvîrcolindu-se cu înverșunare. Popoarele din toate țările trebuie să fie pe deplin conștiente de faptul că pe drumul înainte vor mai întîmpina diferite greutăți și obstacole. Atît timp cit va exista imperialismul, se va menține și pericolul izbucnirii unui război mondial. Trebuie să ne ridicăm vigilența și să fim pregătiți. (Aplauze).

Tovarășii și prietenii,

În îndelungata luptă revoluționară, între poporul chinez și poporul român s-a statornicit o prietenie profundă. Ne-am sprijinit întotdeauna și am nutrit sentimente de simpatie reciprocă. În lupta sa revoluționară din trecut, poporul chinez s-a bucurat de solidaritatea poporului român. În construcția socialistă de astăzi, el a primit, de asemenea, ajutorul poporului român. România se pronunță cu consecvență pentru restabilirea drepturilor legitime ale țării noastre în O.N.U. și condamnă ocuparea teritoriului țării noastre — Taiwanul, de către imperialismul american. Pentru aceasta, exprimăm mulțumirile noastre sincere. (VII și puternice aplauze).

Constatăm cu bucurie că, în ultimii ani, relațiile dintre partidele, țările și popoarele noastre au cunoscut o foarte mare dezvoltare. Aceasta corespunde nu numai intereselor popoarelor noastre, ci și intereselor popoarelor revoluționare ale lumii. Relațiile noastre sînt întemeiate pe marxism-leninism și internaționalism proletar și rezistă la încercări. Tovarășii români, puteți fi convinși că în lupta noastră împotriva intervenției și agresiunii din afară, în lupta pentru menținerea independenței naționale și a suveranității țării, în lupta pentru construirea socialismului, poporul chinez va fi totdeauna prietenul vostru de încredere. Sprijinim cu fermitate lupta voastră dreaptă. (Aplauze îndelungate).

Trăiască prietenia revoluționară și unitatea de luptă dintre poporul chinez și poporul român! (VII și puternice aplauze).

Trăiască marxism-leninismul și internaționalismul proletar! (VII și puternice aplauze).



Aspect din timpul mitingului

Trăiască marxism-leninismul și internaționalismul proletar! (VII și puternice aplauze).

VIZITA ÎN R. P. CHINEZĂ A DELEGAȚIEI DE PARTID ȘI GUVERNAMENTALE ROMÂNE CONDUSE DE TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

Recepție oferită de tovarășul Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu

Marți seara, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au oferit o recepție în marea sală a Palatului Adunării Reprezentanților Populari din întreaga China, în onoarea Comitetului Central al Partidului Comunist Chinez și a Consiliului de Stat al Republicii Populare Chineze.

Socialiste România și Republicii Populare Chineze. În timpul recepției, fanfara militară a interpretat cîntece românești și chineze. În cadrul recepției, care s-a desfășurat într-o atmosferă de căldură prietenească și cordialitate, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Ciu En-lai au rostit toasturi. Au fost intonate imnurile de stat ale celor două țări.

În toastul său, tovarășul Nicolae Ceaușescu, după ce a salutat în mod cordial prezența la recepție a premierului Ciu En-lai, a tovarășii Cui Ciu și a celorlalți tovarășii din conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Chineze, a spus:

„Am petrecut pe pămîntul frumoasei dumnevoastre patrii zile minunate; ne-am întâlnit cu zile și sute de mil de cetățeni ai capitalei Republicii Populare Chineze, ai Nankin-ului și Șanhai-ului, cu oameni ai muncii din unități industriale și agricole, instituții de învățămînt și de artă; am avut prilejul de a cunoaște nemijlocit realizările și preocupările poporului chinez, puternic în avînt creator care se înfăptuiește astăzi politica partidului său comunist, de dezvoltare și înflorire a Chinei populare. Pentru noi a constituit un motiv de adîncă satisfacție să constatăm marile progrese pe care țara dumnevoastră le-a obținut în toate domeniile de activitate. Sînt succese care ne bucură în mod sincer, ca și pe toți prietenii Chinei populare, și pentru care vă felicităm, dragi tovarășii, încă o dată, din toată inimă.”

În continuare, tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus:

„Doresc, totodată, să remarc importanțele rezultate cu care încheiem această vizită. Convorbirile deosebit de cordiale pe care le-am avut cu tovarășii Mao Tzedun, Lin Biao, Ciu En-lai și ceilalți tovarășii din conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Chineze au fost rodnice, s-au desfășurat în spiritul tovarășesc, de stimă, încredere și înțelegere reciprocă, caracteristic relațiilor dintre partidele, țările și popoarele noastre. Aceste convorbiri ne-au permis să facem un larg și util schimb de păreri cu privire la evoluția ascendentă a relațiilor dintre România și China — pe plan politic, economic, în toate domeniile de activitate — să evidențiem noi posibilități de a adînci și dezvolta, în continuare, prin eforturi comune, prietenia și colaborarea dintre partidele noastre, dintre popoarele română și chinez. Am abordat, de asemenea, o serie de probleme actuale ale vieții internaționale de interes reciproc.

Așa cum reiese și din comunicatul comun, am căzut de acord să întărim colaborarea noastră în lupta împotriva imperialismului, să contribuim la cauza socialismului și păcii între popoare.

Cred că sînt în asentimentul dumnevoastră, stimată tovarășe Ciu En-lai, aprecierea că această vizită, convorbirile pe care le-am avut se vor inscrie ca un moment istoric în dezvoltarea relațiilor prietenești dintre partidele, țările și popoarele noastre, că ele servesc cauzei generale a socialismului și colaborării între forțele antilpe-

rialiste, între toate popoarele lumii”.

În continuare, tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus:

„Vizita noastră se apropie de sfîrșit. Miine vom părăsi țara dumnevoastră, ducînd cu noi cele mai frumoase impresii despre munca, hărnicia și iscusința poporului chinez, despre ospitalitatea sa desăvîșită, despre puternicele manifestări de prietenie cu care am fost înținați pretutindeni — expresie a relațiilor bune dintre popoarele noastre, a dorinței lor de a le dezvolta continuu.

Aș dori, încă o dată, să exprim mulțumirile noastre cordiale conducerii de partid și de stat a Republicii Populare Chineze, personal tovarășului Mao Tzedun; doresc, de asemenea, să mulțumesc celorlalți conducători de partid și de stat ai Republicii Populare Chineze, și tovarășului Ciu En-lai, personal, care ne-a înțovărit de altfel în tot cursul vizitei pe care am făcut-o în Republica Populară Chineză, pentru condițiile minunate ce ni s-au asigurat în tot timpul șederii în țara dumnevoastră. Totodată, adresez cele mai calde mulțumiri tuturor locuitorilor orașelor prin care am trecut, tuturor oamenilor muncii din întreprinderi și instituții pe care le-am vizitat.

Așteptăm cu plăcere să dați curs invitației noastre ca o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Populare Chineze să viziteze țara noastră — și sîntem încredințați că se va și realiza în cel de bine cum ne-am simțit noi aici, că va putea constata, la rîndul ei, că poporul nostru este același cald sentimente de stimă și prietenie față de marele popor chinez”.

Exprimînd convingerea că relațiile prietenești dintre cele două țări și țări vor cunoaște o continuă înflorire, în interesul ambelor popoare, al cauzei socialismului, al luptei împotriva imperialismului, pentru apărarea păcii, tovarășul Nicolae Ceaușescu a toastat în sănătatea tovarășului Mao Tzedun și a soției sale, în sănătatea tovarășului Lin Biao și a soției sale, în sănătatea tovarășului Ciu En-lai și a soției sale, în sănătatea celorlalți tovarășii din conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Chineze; de asemenea, a toastat în sănătatea șefului statului Cambodgia, prințul Norodom Sianuk, și a soției sale, prezenți la recepție, precum și a membrilor corpului diplomatic și a soțiilor lor; tovarășul Nicolae Ceaușescu a toastat, de asemenea, pentru poporul chinez, pentru colaborarea multilaterală dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Chinez, dintre popoarele română și chinez, pentru triumful cauzei socialismului, colaborării între popoare și păcii în lume.

În toastul său, tovarășul Ciu En-lai a spus: Delegația de partid și guvernamentală română, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, își va încheia vizita în țara noastră și va părăsi țara noastră în ziua de marți, 10 iunie. Adineauri, tovarășul Nicolae Ceaușescu a rostit multe cuvinte calde și prietenești la adresa partidului nostru, a țării noastre și a poporului nostru, exprimînd sentimentele de prietenie frățească

pe care le nutrește poporul român față de poporul chinez. La această recepție grandioasă, în numele președintelui Mao Tzedun și al apropiatului său tovarăș de luptă, vicepreședintele Lin Biao, în numele Partidului Comunist Chinez, al guvernului chinez și al poporului chinez vă exprim mulțumiri sincere.

Referindu-se, în continuare, la înținerile cordiale, prietenești ale conducătorilor de partid și de stat români și chinezi, vorbitorul a relevat că în cadrul convorbirilor „s-a efectuat un schimb util de păreri asupra dezvoltării pe mai departe a relațiilor de prietenie și colaborare dintre China și România și asupra altor probleme de interes comun. În țara noastră, tovarășii români au vizitat orașele Pekin, Nankin și Șanhai, au fost la fabrici, uzine, într-o comună populară și un institut de învățămînt, precum și la alte obiective, bucurîndu-se peste tot de o primire călduroasă și cordială din partea maselor largi revoluționare din țara noastră. Vizita dumnevoastră constituie un mare eveniment în relațiile chino-române, aducînd o contribuție importantă la dezvoltarea prieteniei revoluționare și a solidarității de luptă dintre partidele, țările și popoarele noastre”.

Vorbitorul a subliniat apoi faptul, că poporul chinez, „călăzindu-se după politica de a se bizui pe propria forță și de a lupta cu dîrzenie, așa cum ne învăță întotdeauna președintele Mao Tzedun, a muncit cu însoțire, obținînd unele realizări în construcția socialistă, dar realizările noastre încă nu sînt mari și trebuie să depunem eforturi în continuare. Noi avem încredere ca în viitor, bizuindu-ne pe propriile noastre forțe, să muncim și mai bine”. De asemenea — a spus vorbitorul — constatăm cu bucurie că poporul român, sub conducerea Partidului Comunist Român, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceaușescu, luptîndu-se tenacitate pentru prosperitatea țării, a obținut succese importante în opera de construire a socialismului. În încheiere, vorbitorul a spus: „Dragi tovarășii membri ai delegației de partid și guvernamentale române, în momentul cînd veți părăsi țara noastră, vă rog să transmiteți poporului frate român sentimentele de prietenie profundă ale poporului chinez. Vă urăm din inimă să obțineți necontenit noi realizări și victorii în opera de construire a socialismului în propria țară, patrie și în lupta împotriva agresiunii imperialiste, pentru apărarea independenței și suveranității naționale”.

Premierul Ciu En-lai a toastat pentru prietenia și unitatea frățească dintre cele două țări, cele două țări și cele două popoare ale Chinei și României; pentru înflorirea și prosperitatea Republicii Socialiste România; în sănătatea tovarășului Nicolae Ceaușescu și a soției sale; în sănătatea șefului de stat al Cambodgiei, prințul Norodom Sianuk, și a soției sale; în sănătatea tovarășului Ion Gheorghe Maurer; în sănătatea tuturor tovarășilor din delegația de partid și guvernamentală română; în sănătatea șefilor misiunilor diplomatice și a soțiilor lor; în sănătatea tuturor celor prezenți.

4 498 săli de clasă în construcție pe tot cuprinsul țării

VOR FI TOATE LA DISPOZIȚIA ȘCOLILOR ÎN TOAMNĂ?

Grija statului nostru pentru cuprinderea în școli a întregului tineret al țării, pentru crearea cadrului necesar generalizării învățămîntului obligatoriu de 10 ani se concretizează și în acest an în importante investiții, cifrate la peste 300 milioane lei, cu circa 80 milioane mai mult față de anul trecut.

La finele primului trimestru din cele 4 498 săli de clasă ce urmează a fi construite din fondul centralizat, contribuția voluntară și creditele rambursabile, 1 250 erau neincepute, 729 erau turnate fundațiile, 1 574 se aflau în stadiul lucrărilor de zidărie, iar 945 în finisaj. Dar care este situația „la zi”, ce pași s-au făcut de atunci?

Sondajele pe care le-am efectuat recent, cu sprijinul corespondenților „Șcînteii”. În patru județe din țară — IASI, BISTRITĂ-NĂSAUD, ARAD și IALOMIȚA — indicăm regretabil că ritmul general nu s-a accelerat, nu este cel care ar fi trebuit să fie, în ciuda faptului că la capitolul „lucrări neincepute”, exemplele s-au redus simțitor, devenind cazuri izolate (un internat la Năsăud, o sală de gimnastică la Bistrița ș.a.). Dar tot atât de izolate sînt exemplele care se încadrează în capitolul „finisări”. Situația cea mai bună o deține județul Iași, pe cuprinsul căruia se află în stadiu de finisare mai mult de 80 săli de clasă din cele 169 planificate. Între „neincepute” și „finisare” se plasează grupul construcțiilor școlare, pe treptele diferite de execuție, de la fundațiile la zidărie. Cele mai multe rămîneri în urmă în ceea ce privește începerea lucrărilor pot fi consemnate în județul Arad.

O analiză atentă a rapoartelor prim-vicepreședintelui „Șcînteii” al unor lucrări ridicate serioase întrebări. De pildă, școala de 8 ani (cu cantină) din Slobozia aflată acum în stadiu avansat, cu termen de predare 30 iunie, trebuia să fie dată în folosință la 30 decembrie 1970.

Constatare făcută în județele amintite arată că sînt o seamă de neajunsuri care tind să devină cronice. Este vorba, în primul rînd, de începerea cu mare întârziere a lucrărilor efective din cauza tergiversării elaborării documentațiilor, a alegerii amplasamentelor. Bunăoară, la cîteva obiective mari din județul Bistrița-Năsăud — internate, săli de gimnastică — elaborarea documentațiilor tehnice avea ca termen de predare sfîrșitul lunii martie; practic, a fost predată în luna mai. La fel pentru 16 săli de clasă din județul Ialomița abia acum, la începutul lui iunie, s-au asigurat pro-

iectele necesare. Fiecare, asemenea întârzierii conduc la alte întârzieri, determină o presiune a recuperărilor și, implicit, o „grabă” care „strică treaba”. Iată doar cîteva date în susținerea acestei concluzii.

Conducătorii unui corp de clădire cu 16 săli de clasă la Chișineu-Criș, (județul Arad) au „onorat” propria profesie cu altă competență încluzîndu-se în categoria „școlii”. Explicația: „instalații tehnico-sanitare necorespunzătoare”. Sau: la o grădiniță de copii din cele 3, cu deviz de peste 4 milioane lei, cuprinsă în planul de construcții ialomițene, lucrările sînt restante pentru că „au trebuit să se reconstruiască fundațiile”.

Rădău pe care l-am întreprins ne-am mai dezvoltat, totodată, că nerîndimite, ca toate urmările ei, este provocată destul de frecvent de lipsa de preocupare a unor organe locale pentru bunul mers al construcțiilor școlare. Iată ce ne-a relatat tov. Ioan Ardelean, vicepreședinte al Consiliului popular al județului Bistrița-Năsăud: „În localitatea Matei-Fintic, la 8 săli de clasă se lucra încă la acoperiș. Dar știm bine că aceste lucrări sînt mult întîrziate, pentru că tovarășii din conducerea consiliului popular comunal au... întîrziat ei înșiși să ridice materialele planificate. Mai grav se prezintă situația la Jose-nii Birgăului, unde supraetajarea clădirii n-a început — după cum explică forurile locale — „din lipsă de materiale”. Am să spun adevărul, chiar dacă ne vor supăra unele persoane: repartitie există, dar mai trebuie să existe puțină osteneală pentru ca materialele să fie aduse în sală...”

Deosebi rămînerile în urmă au fost explicate prin lipsa forței de muncă și de materiale de construcții în mediul rural. Să luăm, de pildă, județul Arad pe cuprinsul căruia din cele aproximativ 40 asemenea obiective numai cîteva sînt „la roșu”.

— V-ați gândit cum să asigurați șantierelor cu brațe de muncă? — l-am întrebat pe tov. Păscu Zimbrean, prim-vicepreședinte al consiliului popular județean.

— Pînă la sfîrșitul anului, va fi rezolvată problema în discuție, prin înființarea unui grup școlar care va pregăti lucrătorii în construcții... — Nimic de obiectat. Dar ce facem cu planul pe anul în curs?

Iată și un alt răspuns primit din Iași la aceeași întrebare: „Mă gîndesc, opinia tov. Ion Savin, vicepreședinte al consiliului popular județean, că acum în cooperativile agricole de producție pot fi organizate, o serie de activități industriale și prestări de servicii cu caracter sezonier sau permanent. Stimulați de ultimele hotărîri de partid, țărănii cooperatori au început să producă, cu posibilități locale, materiale de construcții (var, cable de teracotă, cărămîdă), produse de împlîiere sau accesorii diverse din metal necesare construcțiilor”.

Într-adevăr. După cum am fost informată, consiliile de conducere ale C.A.P. și cele intercooperatiste din numeroase localități au trecut la organizarea meseriilor din comune în formații de lucru, care să presteze diferite servicii la populație. S-au gândit, cumva, forurile investite cu sarcinile construcțiilor școlare să aplice la aceste foruri locale dirijate de unitățile județene ale cooperativelor agricole de producție? Din păcate, n-am reușit să găsim un exemplu.

Acum cînd ne mai despart doar vreo 3 luni pînă la deschiderea noului an școlar apar pe primul plan îndatoririle forurilor locale județene, municipale și comunale, ale organelor de învățămînt chemate să asigure terminarea la timp a noilor construcții școlare. Edificiile școlare reprezintă obiective de cea mai mare însemnătate social-culturală, menite să asigure cadrul necesar ca toți copiii țării să poată fi instruiți și educați în condiții optime. Toate lucrările planificate trebuie, deci, preluate la termen: 15 septembrie.

Victor VIȘINESCU cu sprijinul corespondenților „Șcînteii”

DECERNAREA PREMIILOR CELOR MAI BUNE FILME PREZENTATE LA CEL DE-AL II-LEA FESTIVAL NAȚIONAL AL CINEASTILOR AMATORI

tabără” (cineclubul Școlii generale din Ojeul Roșu — Caraș-Severin).

Premiul III, filmul: „La concret” (cineclubul Sindicatului Combinatului chimic Rm. Vilcea).

Categoria filme artistice

Premiul I și titlul de laureat, filmul: „Explozia” (cineclubul Casei de cultură Huși).

Premiul II, filmele: „Identitate” (cineclubul C.F.R. Timișoara) și „Buturuga mică” (cineclubul sindicatului Uzinei „Ojeul Roșu”).

Premiul III, filmele: „Oprîți jocul” (cineclubul „Cetea Bucur” (cineclubul „Flacăra” (cineclubul „Ecran-club” București), „Pași” (cineclubul Casei de cultură Slobozia), „Bobul” (cineclubul căminului cultural Birca — județul Dolj) și „Aventurile lui Bobo” (cineclubul Casei pionierilor din Tg. Mureș).

Categoria film de animație

Premiul I și titlul de laureat, filmul: „Ciubărașul neascultător” (cineclubul Casei pionierilor din Cluj) și „Bila” (cineclubul „Cetea Bucur” al clubului Sindicatului învățămînt București).

Premiul II, filmul „Sens unic” — cineclubul Sindicatului exploatarei miniere Lupeni.

Premiul III — filmele: „Chiț pe lună” (cineclubul Casei pionierilor din Cîmpulung-Moldovenesc) și „Ritm și culori” al cineastului amator individual Zenobie Dobide din Oradea.

Categoria film documentar

Premiul I și titlul de laureat — filmul: „Putere” (cineclubul Casei de cultură din Caransebeș) și „Paralelă” (cineclubul C.F.R. Timișoara).

Premiul II, filmele: „Vis de piatră” (cineclubul „Dac-film” al Casei de cultură a sindicatelor din Pitești) și „Prinos celor fără de arginți” (cineclubul sindicatului sanitar Rîmniceu-Vilcea).

Premiul III — filmele: „Ulița rădășenilor” (cineclubul Casei de cultură a sindicatelor din Suceava) și „Erozi” (cineclubul Casei județene a creației Covasna).

Categoria reportaje cinematografice și filme-anchetă

Premiul I și titlul de laureat, filmul: „Eroii de pe Mureș” (cineclubul sindicatului întreprinderii „7 Noiembrie” Arad).

Premiul II, filmul: „Reportaj din

tea Bucur” al sindicatului învățămînt București).

Premiul special al Studioului cinematografic „Alexandru Sahă” filmul „Merezele uzinei” (cineclubul sindicatului uzinei „Vulcan” București).

Premiul special al Ministerului turismului — filmul „Popasuri succese” (cineclubul Casei de cultură a sindicatelor Suceava).

Premiul special al revistei „Cinema” a fost acordat cineastului amator Iosif Costinaș pentru selecția prezentată la festival (filmele „Paralelă”, „Omagiu”, „Trei oameni și un dula”, „Nuca și alună”, „Ficioarele”).

Premiul special al revistei „Clubul” filmul „Incandescent” (cineclubul „Siderurgistul” Hunedoara).

Premiul special al Casei Centrale a creației populare: filmul „Obiectiv timișene” (cineclubul Casei județene a creației populare Timiș).

Premiul special al Ministerului Muncii: filmul „Amoniacul” (cineclubul sindicatului Combinatului chimic Făgăraș).

Premiul tineretii al C.C. al U.T.C. pentru cel mai bun film inspirat din viața studenților: filmul „Pasiunea din vacanță” (cineclubul Casei de cultură a studenților București).

Premiul special al Comitetului județean U.T.C. Argeș: filmul „Am învinș” (cineclubul Casei de cultură a studenților București).

Premiul pentru cel mai bun film de montaj: filmul „Nu vom uita niciodată” (cineclubul „Cetea Bucur” al clubului sindicatului învățămînt București).

Premiul special pentru filme experimentale: filmele: „Fum” (cineclubul C.F.R. Timișoara) și „Simfonia în alb-negru” al cineastului individual George Stoica din Craiova.

Cupa transmisibilă, oferită ca premiu de popularitate, de către cineclubul sindicatului întreprinderii „7 Noiembrie” din Arad a revenit filmului „Buturuga mică”, realizat de cineclubul sindicatului Uzinei „Ojeul Roșu”.

Numerose alte filme au fost distinse cu mențiuni.

După decernarea premiilor a avut loc o gală în cadrul căreia au fost prezentate unele din filmele premiate.

Premiul special al Consiliului Național pentru Educație Fizică și Sport — filmul „Saltul” (cineclubul „Ceta-

(Agerpres)



Pretutindeni, în timpul vizitei, simpatie și dragoste, primire călduroasă

Individiu și societate

REDACȚIA: Convoindu-vă în jurul acestei mese rotunde, redacția își exprimă intenția, dorința de a pune în discuție una dintre problemele-cheie ale raporturilor sociale, ale traiului cotidian al fiecăruia dintre noi: relațiile dintre interesele generale ale societății și interesele fiecărui individ în parte. Discuția noastră este o discuție despre muncă și despre repartiția între membrii societății a roadelor muncii tuturor, despre mentalități, despre concepții și înfruntarea lor.

În societatea noastră, exploatarea omului de către om a fost, odată pentru totdeauna, lichidată; împiedic, au fost lichidate și strimbelele principiilor de repartiție a veniturilor, proprii orânduirii capitaliste. A fost introdus principiul socialist de repartiție. Spre deosebire de societatea capitalistă, la noi nimeni nu muncete pentru îmbogățirea unei persoane; munca fiecăruia este o muncă pentru binele societății din care face parte tu însuși; aceasta înseamnă că servicii cîteva milioane de oameni și cîteva milioane de oameni te servesc pe tine.

Mal sint însă și la noi, din nefericire, tendințe de a trăi pe spatele celorlalți, de a eluda legile scrise și nescrise ale societății; de a construi un mic apocript confortabil din care nu ai respectiv „contemplă” efortul celorlalți. De cine sau de ce sint generate asemenea situații? Ce facem pentru a le remedia? Cum restabilim justetea echilibrului individ-societate atunci cind el a fost tulburat? Veniți din unități diferite, din medii diferite, aveți preocupări diferite. Vă rugăm să abordați aceste probleme prin prisma experienței dumneavoastră de muncă și de viață; să ne vorbiți despre locul dumneavoastră de muncă, despre felurile întîmplărilor de acolo, despre căile de rezolvare a anomaliilor născute acolo.

lalte. O să trăim mereu mai bine — asta e o lege a socialismului; mereu mai bine. Ecaterina VERES: De aici decurge o altă idee importantă. S-a mai spus: în societatea noastră atitudine față de muncă este deținătoare pentru fiecare. Propriu omului orînduirii socialiste este RESPECTUL FAȚĂ DE MUNCA ȘI ÎNTOPLERANȚA FAȚĂ DE TRINDAVIE — prin conștiințiozitate și disciplină în muncă, prin stăruința spre perfecționarea profesională, printr-o atitudine principială în colectivul unde muncete.

Stefan MOCUTA: Efectuarea unei munci de calitate bună și foarte bună este o cerință socială, este în interesul întregii societăți, dar și al fiecărui membru al său fiindcă, așa cum spunem, în ultima instanță, PRODUCIND PENTRU SOCIETATE — PENTRU EL PRODUCE.

Nu trebuie să uităm nici faptul că mal sint încă oameni care ar dori să primească cîi mal mult de la societate și, dacă se poate, să dea eit mal puțin sau nimic societății.

Consider că este bine să acționăm cu mal multă perseverență în această direcție, să facem pe fiecare membru al societății să înțeleagă că parazitismul, încălcarea disciplinei muncii, neglijența, lipsa de răspundere sau alte comportări asemănătoare nu privesc doar individul care le săvîrșește, ci sint, în ultimă instanță, probleme ale colectivității, ale societății.

Ioșif ROTĂRESCU: Așa este. Eu cred că noi toți și fiecare în parte sintem răspunzători și pentru noi înșine și pentru eit din jurul nostru.

Savu BUZEȘAN: E adevărat — dar mal

Redacția: Există, în această problemă, două prejudecăți: prima, că manifestările de indisciplina apar în exclusivitate la tineri, a doua, că munca de educație ar fi necesară numai în rîndurile lor. Experiența dv. personală ce vă spune?

Savu BUZEȘAN: Un exemplu din activitatea de la U.V.A. Face parte din comisia de disciplină. Dacă am găsit muncitori care la 14.30 lasă lucrul, asta se întîmplă pentru că maestrul sau șeful de grupă nu controlează forța de muncă de care dispune, nu are autoritate la locul de muncă, nu știe să ceară tovarășilor săi de muncă ceea ce este necesar.

Vorbim despre maistri, la noi circula o vorbă: maestrul trebuie să știe să facă pontaj, să facă bon de lapte și bon de seule. Eu cred că maestrul trebuie să știe să facă și de altceva, să fie deosebit de responsabil administrativ și tehnic. Aici se deosebesc soarta muncii, CIND INTERESUL PERSONAL PREDOMINĂ, REZULTATUL MUNCII NU POATE SĂ FIE DECT PROST, ACOLO ISI FAC LOC INDISCIPLINA, INCORRECTIUDINEA. La noi, la gazeta de perete este un articol cu ceea ce trebuie să facă un șef de grupă și ce să nu facă, cu exemple pozitive și negative. Dacă munca sefului de grupă, respectiv a maestrului, este bună, rodul muncii sale este bun.

Ecaterina VERES: Noi avem oameni care sint de 20-25 de ani la U.T.A. și nu au nici o absență nemotivată. Ei sint cele mal bune argumente ale noastre în muncă de a cere a unei atitudini individualiste de muncă. Nu greșim dacă spunem că la

cit cea socialistă. Dar la capitolul muncă, efort, răspundere, seriozitate, deci la capitolul „fapte și nu vorbe”, se mulțumesc a nu da societății, a nu face ceva pentru societate, avînd în schimb pretenții nemăsurate. Pentru ei, probabil că socialismul nu este alt decît o înfruntare, un cub cîldut, construit de alții, care ei să-și ducă în tîlnă existența.

Ioșif ROTĂRESCU: E foarte adevărat. Unii muncesc în dorul leii — și la salariu ar dori să primească și luna de pe cer.

Ecaterina VERES: Noi am remarcat ceva: știți, există unii „cu gura mare”, cei care cer, cer, cer... Vin la noi la sindicat și cer, cer, cer ajutor, cer de toate. Am avut ocazia să constatăm că, de regulă, sint și ultimii în producție și campioni la indisciplina.

Ioșif ROTĂRESCU: Și la noi, aceștia sint, în majoritate, cei cărora nu le convine să vină și să plece la oră fixă, le place mal mult să stăie la loc și tot ei nu dau bătăie de cap cu fluctuația.

Redacția: Ce ne spuneți despre echitate, despre participarea la repartiție? Ce înseamnă „echitate” în viața de fiecare zi a uneii?

Emil CIOBANU: S-au mal relevant aicd greutăți existente în alte întreprinderi — care nu ne-au ocolit nici pe noi. Din nefericire, avem de luptat permanent împotriva unei mentalități individualiste...

Ioșif ROTĂRESCU: ...mic burgheze, chibărești.

Emil CIOBANU: ...de acaparare, a unei tendințe de trai ușor fără muncă.

loc să spună împede, pe înțelesul tuturor, niște lucruri. De exemplu: „eu le-am explicat multora ce înseamnă că „se aloacă pentru investiții o parte însemnată a veniturii naționale”. Am spus „Mă copii, un om tînr, la începutul vieții — cum e și țara noastră la început — omul asta dacă vrea să-și construiască o casă, ce face? Nu se reține el de la alte lucruri? De la o haină mal elegantă, de la o petrecere, de la un pahar de vin? Ba da — dacă vrea să-și facă un lucru, o casă. Așa e și cu țara — la fel e și ea. Că doar nu putem să mîncăm tot ce producem — numai un nechipuzat, un om de nimic ar face așa”.

Emil CIOBANU: La asta ne gîndim, la expuneri cit mal accesibile, mal directe.

Savu BUZEȘAN: Aș vrea să spun cîteva cuvinte despre o formă de inechitate mal greu de detectat: dacă un om cu o calificare oarecare este folosit sub calificarea sa, nu sintem în fața unei manifestări de inechitate? Eu cred că da. Și invers: dacă un om este folosit într-o muncă superioară capacității sale — și retribuit, bineînțeles, în conformitate nu cu calificările sale reale, ci cu postul — nu avem de-a face cu o inechitate? Ba da.

Un exemplu și în țîlnă seacă că ceea ce discutăm aici va apărea în ziarul „Șcinteia” — și O PROPUNERE: la absolvirea școlii profesionale, tinerii muncitori sint încadrăți la fel, chit că unul a fost premiant și altul abia a trecut clasa, chit că unul dă lucrul de parca ar fi calificat de la muncă, e harnic, conștiincios și celălalt după ce e gata mereu să-și prindă degetele în mașină, mal și chibulește și se plîmbă. La fel sint încadrăți. Nu e just, e inechitabil — și pe cei harnici li descurăjează. Eu cred că trebuie modificate aceste poziții în vigoare — în sensul că încadrarea absolvenților școlilor profesionale

împrumut pantofii și hainele lui. Acest mod de a trata cu un copil de 17 ani crează, categoric, în mentalitatea unor tineri, ideea că se poate trăi și fără muncă și atunci cînd părintele nu-l mal poate ajuta, sau nu mal dorește să-l ajute, se întîmplă, uneori, să recurgă la infracțiuni.

Cred că vinovații pentru asemenea stări de lucruri se fac o multitudine de oameni care nu-și fac datoria față de societate; să nu credeti că mal refer doar la factorii educativi, ci la toți cei care au de-a face cu tinerii. Un exemplu: cum își face datoria portarul unui cîmin al școlii profesionale care, pentru două țîgări, lasă elevul să iasă din cîmin fără bilet de voie și să hoinărească pînă la 2 noaptea? Cum își face datoria ospătarul care servește fetițe de 14-15 ani cu coniac — și cafea, cînd legea nu-l dă voie? Et caetera, et caetera...

Eu cred că în aceste direcții va trebui acționat mal hotărît și vom avea rezultate mal bune; se va înțelege de către toți că societatea nu este obligată să dea individului mal mult decît îl dă el; și cred că nu se vor mal găsi unii care confundă „societatea” cu „societatea de bine-facere”.

Stefan MOCUTA: Relațiile dintre oameni în societatea noastră sint relații socialiste. Bun; dar asta se traduce și prin aceea că muncitorii, țîranii, intelectualii, toți AVEM INTERESE COMUNE, convergente. Avem o comunitate de idei și avem o comunitate de interese. Folosim termenul „familie” pentru a desemna poporul nostru — spunem „ca o familie”, și este foarte adevărat. Ei bine, acest termen desemnează metaforic nu numai o realitate MORALĂ, ci și UNA MATERIALĂ; CA ÎNTR-O FAMILIE, TOTI ÎM ADUC ÎN CASĂ, ROADELE MUNCII ȘI ELE SE IMPART DUPĂ DREPTATE TUTUROR. Cel care încearcă să ia mal mult decît dă, nu numai că procedează imoral, că încalcă etica, dar pur și simplu el afectează interesele generale, ia de la ceilalți.

• ÎNTRE INTERESUL GENERAL ȘI INTERESUL PERSONAL • DE LA ORIZONTUL FIECĂRUIA LA ORIZONTUL TUTUROR • CÎND SE POATE VORBI DE INDIVIDUALISM? • BUNĂSTĂREA FIECĂRUIA TRECE PRIN BUNĂSTĂREA TUTUROR • SISTEMUL DE VALORI AL LUMII NOASTRE ȘI UN TEST SIMPTOMATIC

Savu BUZEȘAN: Eu cred că punctul de plecare al discuției trebuie să fie constatarea că, ÎN SOCIETĂȚILE SOCIALISTE, RESELE GENERALE ALE SOCIETĂȚII SÎN INTERESE PARTICULARE ALE FIECĂRUIA DINTRE NOI NU POATE ÎNCAPEA NICI O CONTRADICȚIE, că în orînduirea noastră ele se împletesc armonios.

Emil CIOBANU: La fel de bine putem pleca de la constatarea că la noi valoarea unui individ, portretul său moral se defineș în procesul muncii. Aici se relevă adevăratele sale concepții, adică aici el dă ce poate despre interesele sale. Dacă pot spune așa, procesul muncii este, pentru fiecare, o zăgăvire permanentă a autoportretului.

Redacția: Foarte exact spus. Avem o propunere de a pleca de la o definiție — și anume de la definiția categoriei de interes. Aveți cuvîntul.

Stefan MOCUTA: Eu aș propune să plecăm de la constatarea că socialismul, prin însăși esența sa — poporul este proprietar al mijloacelor de producție, relațiile de producție sint cele socialiste, ideologia este comună etc. — creează o serie de condiții pentru unitatea de interes a membrilor societății, condiții obiective pentru fundamentarea și dezvoltarea unui interes general care este strîns împlinit cu interesul particular al membrilor societății socialiste. În socialism, oamenii muncii, sint proprietarii mijloacelor de producție și, în același timp, și producătorii bunurilor materiale. În dubla lor calitate de proprietari și producători, ei beneficiază de intrarea producției materiale și spirituale, de întreaga avuție națională, realizată de societate.

Iată de ce se putem afirma cu certitudine că în socialism există o deplină concordanță între interesul general și interesul particular, personal al fiecărui membru al societății. În socialism, munca pentru sine și munca pentru societate formează o unitate indisolubilă, se condiționează reciproc, spre binele și fericirea fiecăruia, spre binele întregii societăți.

Vasile POPEANGĂ: Natural, fiecare vrea să trăiască mal bine, fiecare este interesat să aibă o locuință mal bună, un salariu mal ridicat — pe scurt, să aibă un nivel de trai mal ridicat. Sint oare aceste interese legitime? Sau sint lucruri condamnabile, bimabile? Se pot cere interese personale este o tendință justă sau una nejustă — din categoria apucăturilor carieriste, acaparatoare?

Rafila BELLE: Eu cred că sint interese îndreptățite. În definitiv, ce este rău în faptul că un om trăiește mal bine? Pentru ce este rău să trăiește mal bine? Dacă VASILE POPEANGĂ: Așa este — dar nodul chestiunii este în altă parte. Întrebarea importantă este alta: pe ce căi se realizează aceste interese personale? DACĂ ACESTE INTERESE PERSONALE SÎN COPLESESC, dacă în afara lor NU MAI VEZI ALTECEVA — DECI, DACĂ DIN MINTEA TA DISPAR INTERESELE SOCIETĂȚII — ATUNCI, ÎNTR-ADIVĂR, SE POATE VORBI DE INDIVIDUALISM, CU TOT CE DECURGE DE AICI. Totul este să înțelegi că în orînduirea noastră interesele generale și interesele personale sint armonice...

Emil CIOBANU: ...mal mult, că interesele personale se împlinesc pe fundamentul interesei și intereselor generale. Este o lege a socialismului.

Savu BUZEȘAN: Noi ne întîlnim des cu afirmația că scopul suprem al socialismului este omul, împlinirea lui, însoțirea lui. Nu e o simplă „lozincă propagandistică” trebuie să înțelegem că toate mecanismele sociale, toate angrenajele — duc spre asta, spre înfiorarea omului, sau, în cuvinte obișnuite, spre satisfacerea intereselor sale. Tocmal aici este deosebirea radicală dintre societatea noastră și o societate burgheză: acolo, omul e-ar îngoșii societatea, tot mal rămîni somer, tot mal rămîn săraci. În țări cu o forță economică altă de mare ca S.U.A., ca Anglia tot mal sint categorii largi care se zbat în lipsuri. Fără îndoială, cînd societatea este avută în general, și muncitorul este. Dar condițiile lui de trai sint departe, foarte departe de ceea ce ar putea fi dacă producția societății, avuția ei, ar fi echitabil repartizată.

Ioșif NAGY: În societatea noastră, interesele generale și interesele personale sint strîns legate unele de altele. În așa fel că satisfacerea unora se face mereu în legătură strînsă cu satisfacerea celor-

sint destul care spun așa: „Ce-mi pasă de cutare problemă? Uzei sau a atelierului? Treaba biroului de partid, a șefului, a sindicatului...” Ei, nu-i așa? Ioșif ROTĂRESCU: Vreau să spun cîteva cuvinte despre tineret și despre ceea ce facem.

Ioșif NAGY: ...sau nu facem... Ioșif ROTĂRESCU: ...pentru educația lui. Vorbesc și ca părinte. În uzina noastră avem mulți oameni, de multe feluri. Am întrebare pe cîteva mal tineri ce au de gînd în viață. Au spus: „Mă bine, am venit pe aici să fac un liceu seral și pe urmă nu mă mal vezi!” La o asemenea vorbă ai fi tentat să spui: „Atunci eu de ce să-mi consum nervii, să te fac om pentru societate și mine-poimîne tu să spui să-mi iei.” De aici au judecat că nu-i așa, că n-aș judeca nici ca un părinte, nici ca un comunist. Tocmal fiindcă am mal multă minte decît ei trebuie să-i deschiid capul, adică SA-L EDUC.

La noi, la școlăria Uzinei de strunguri, eu la sută este tineret. Dacă am lăga altora răspunderea pentru ei, unde am ajuns? Și pe vremea capitaliștilor muncitorii vîrstnici ne-au educat pe noi, care eram ucenici, în spiritul muncii și al civității, dar acum? Nu sint dispus să trecă din nou să las poliția în urma mea, să știu că tînrul cutare, care — să zicem — a ajuns rău, a trecut odată pe la mine. M-ar mustra conștiința.

Redacția: Și reușiți întotdeauna? Ioșif ROTĂRESCU: Cîștit să fiu, nu chit să trăiesc bine. În noiembrie-decembrie, pe un bălat bun, l-am întîlnit cheșner la „Perla”. Din muncitor calificat s-a făcut cheșner. L-am întrebare dacă îl merge bine, a spus să nu-l plîng pe el ci pe mine, acolo „la țîrnă”. De ce a plecat? A plecat probabil pentru un cîștig mal bun, pentru că acolo nu lucrează în două schimburi. Dar de unde o asemenea mentalitate la un tînr? Desigur, el e de vină...

Ioșif NAGY: Aici văd contrazic TINE-REȚUL ESTE AȘA CUM L-AM CREȘTUT NOI. În discuția grupelor sindicale, a organizațiilor U.T.C., pentru 27 am făcut fotografii la „panoul indisciplinei”. Totuși, nici ca maistri, nici ca membri de partid nu ne ocupăm cum trebuie de acești tineri. Ar trebui să analizăm aceste probleme și în timpul cel mal scurt să li chidăm, cu aceste manifestări. Părerea mea este că aici trebuie să contribuie și comitetul de partid, sindicatul și conducerea uzinei. Că un exemplu: vin și directorii și inginerii sînt în secții, însă ei li caută numai pe maistri. Părerea mea este că și tovarășii director și inginerii-sef ar putea să stea de vorbă cu muncitorii, cu tinerii, să-i întrebare de unde sint, ce fac. Ar trebui să fie mal mult ajutați acești tineri indisciplinați. La urma urmel amînți care nu trăiesc pe picior sigur. Asta-i vîrstă! Nici noi n-am fost eu toți ingeri! Cu astfel de metode consider că și acești tineri s-ar îndrepta.

U.T.A. există, în general, o atitudine normală față de muncă și față de disciplină: că la noi interesele generale sint înțelese ca interese personale. Am avut situații deosebite cînd a fost nevoie să se lucreze suplimentar dimineața. Nu au fost oameni veniți pe aici să fac un liceu seral și pe urmă nu mă mal vezi! La o asemenea vorbă ai fi tentat să spui: „Atunci eu de ce să-mi consum nervii, să te fac om pentru societate și mine-poimîne tu să spui să-mi iei.” De aici au judecat că nu-i așa, că n-aș judeca nici ca un părinte, nici ca un comunist. Tocmal fiindcă am mal multă minte decît ei trebuie să-i deschiid capul, adică SA-L EDUC.

Pentru remedierea celorlalte lipsuri legate de neînțelegerea intereselor uzinei, comitetul sindicatului a organizat diferite acțiuni: de exemplu, am transformat toate gazetele de perete în gazete satirice, pline de sarcasm și de ironie. Au fost fotografiate și care a intrizat sau s-a plîmbat și nu s-a comentat mult, decit cîteva cuvinte sus-foculate.

Vasile POPEANGĂ: Are efect? Ecaterina VERES: Vin și ne roagă să luăm în discuție în gazeta de perete lucrul nostru o să se mai întîmple. Au fost cazuri cînd au venit șofitele sau logodnicele celorlalte organizații și au rugat să li fie luată fotografia ca nu vor mai face.

Rafila BELLE: Si eu fac parte din comisia de disciplină de la U.T.A.; toate cazurile de absențe nemotivate și altele de acest gen, eu le fotografiez și le pun în discuția comitetului de disciplină. De fiecare dată am reușit să obțînem rezultate bune.

S-a vorbit aici despre răspunderea la locul de muncă. Probabil că unii maistri au înțeles greșit rola lor în procesul de producție. Ei au spus că, pasivitate, coordonează” muncă, adică stau cu mâinile în buzunare în loc să aprovizioneze locul de muncă, se uită doar la ceas și nu pun mîna pe nimic. Unor astfel de insi, noi, muncitorii, le-am spus: „DACA TU ȘTII CU MINA ÎN BUZUNAR, SI TU PIERZI; DACĂ AJUȚI TĂBĂȘTOAREA, AJUȚI ÎNTR-UNA SECȚIE”. S-a creat o opinie de masă și maestrul și-a dat seama că e cazul să-și schimbe comportarea.

Eu am o oarecare experiență în muncă sindicală și — mal înainte — de U.T.C. Cum s-ar zice, am „un nivel mal ridicat de conștiință”. Vă rog să mal credeți, imi crește inima de bucurie cînd aud la vestiar discuții de felul ăsta: „DE CE AI DAT PRODUSE DE CALITATE PROASTĂ, TU? TE ÎTI PLACE PE URMA CÎND TE DUCI LA MAGAZIN SI DAI PESTE MARFA TA? PARCĂ TE-AUD CE GURĂ O SĂ-I FACI VINZĂTOAREI CA MARFA E PROASTĂ...” Sint fete venite de tral-pairu ani de la școlă profesională de muncă, de meserie. În școlă generală trebuie să li se vorbească despre toate meseriile, să se organizeze vizite în fabrici, în uzine, în C.A.P.-uri. Să creștă toți copiii în spiritul dragostei de muncă și de respectul ei.

Eu am făcut o statistică pentru comitetul de partid în ceea ce privește folosirea fondului de timp și vreau s-o prezînt și aici: în secția mecanică lucrează aproape 300 de oameni. În ceea ce privește probleme și în timpul cel mal scurt să li chidăm, cu aceste manifestări. Părerea mea este că aici trebuie să contribuie și comitetul de partid, sindicatul și conducerea uzinei. Că un exemplu: vin și directorii și inginerii sînt în secții, însă ei li caută numai pe maistri. Părerea mea este că și tovarășii director și inginerii-sef ar putea să stea de vorbă cu muncitorii, cu tinerii, să-i întrebare de unde sint, ce fac. Ar trebui să fie mal mult ajutați acești tineri indisciplinați. La urma urmel amînți care nu trăiesc pe picior sigur. Asta-i vîrstă! Nici noi n-am fost eu toți ingeri! Cu astfel de metode consider că și acești tineri s-ar îndrepta.

Stefan MOCUTA: Formarea unei atitudini înaintate față de muncă, a conștiinței socialiste în general, este un proces îndelungat. De aici necesitatea unei permanente și neslabite munci de educație, A EDUCAȚIEI PERMANENTE.

În colectivul de muncă — și exemplele date sint convingătoare — se crează atmosfera cea mal prielnică pentru că tendințele de individualism, de indolență să primească riposta cea mal eficace. La temelia procesului educativ stă educația PRIN MUNCA ȘI PENTRU MUNCA. Munca este temelia solidă și cadru necesar pentru dezvoltarea personalității umane. Aici, în procesul muncii, se forțează omul, aici își arată el nu numai efortul social, cum s-ar putea crede, ci întreg sistemul său de valori, concepțiile sale, gîndurile sale cele mal intime, ateli se vădește statură lui sau real față de cauza socialismului.

Avem oameni care nu au nimic împotriva socialismului, orînduirea noastră este orînduirea lor, oameni care nu concep să trăiască într-o altă orînduire de-

De la trîndăvie, indisciplina, chit se trece apoi mal departe în unele cazuri.

Unii au tendința de a sustrage bunuri din avuțul obștesc, de a lua scule ca să le folosească în diferite scopuri. Am avut cazuri de falsificarea a unor documente de plată; un tînr a falsificat bonuri de lucru și s-a înscuit în acest fel pe căi necinstite peste 1.200 lei. Există unii oameni pe care nu-i interesează dacă și-au făcut sau nu datoria față de societate. În special acest lucru se manifestă în cadrul formelor de lucru colective. Sint unii care nu produc, se invită de colo-colo. Cu acești oameni, echipele, organizațiile de partid, grupele sindicale poartă discuții aprinse pentru a-i trezi la realitate.

Vasile POPEANGĂ: Care sint rezultatele? Emil CIOBANU: Noi am obținut rezultate bune, tot mal rare sint cazurile de sustragere de la locul de muncă, din avuțul obștesc. Chitului au început să scadă. Totuși, încă mal avem cazuri în care oamenii noștri nu folosesc în suficientă măsură timpul de lucru, pleacă mal devreme, vin mal tîrziu, ceea ce pentru colectiv, pentru secție înseamnă o pierdere mare.

Noi am discutat în cadrul întreprinderii și vrem ca, începînd cu anul en de înăjămie de partid, să introducem noi expuneri dedicate modului de retribuire în socialism. Să lămurim bine, pe înțelesul tuturor asemenea noțiuni ca: fond de acumulare, fond de consum din venitul național și altele. Au fost la noi pîreri care diceau la ideea că nu mal este nevoie de aceste expuneri fiindcă lucrurile sint clare pentru toți. Înseamnă că nu este realist dacă spunem așa ceva. Mai sint destui care ar vrea să scriim dintr-odată, de azi pînă săptămîna viitoare dacă se poate, la niștele de trai al unor țări cu o economie industrială foarte dezvoltată ca Suedia sau Canada. Nu vă vine să credeți, dar sint oameni care sincer (asta-i dureros!) în România nu trăim și noi la fel ca-n Statele Unite.

Stefan MOCUTA: Așa arată că nu noi am reușit să facem înțeles de către toți niște lucruri foarte simple. Interesul personal... Gradul lui de satisfacere depinde... De ce oare? De gradul în care este satisfăcut interesul general. Sint lucruri elementare, dar în cunoștința cu toții, le știm, dar nu todeauna meditam asupra concluziilor care trebuie trase.

La noi nu mal există clase exploatare, nu mal există înrobire străină, tot ce are țara, tot ce producem noi este al nostru, al întregii societăți. Însă, atenție! Aici, și numai aici! Fîndcă pomeni nu ne pică din ceruri și avuția societății noastre va fi întotdeauna altă de mare cit de mare va fi rezultatul muncii noastre.

Cei care se compară mereu cu nivelul de trai din Suedia și nu întrebare care este productivitatea muncitorului din industria suedeză? În cîi timp a ajuns Suedia la acest nivel de industrializare și de productivitate? În general, care este eficiența economică în țările înaintate? Nu cred... Dacă gîndeau, găseau singuri răspunsuri.

Nu e cazul să facem aici multă teorie dar trebuie să știm că, de oildă, nu s-ar putea mîni salariile, fără să se mărească acoperirea în produse a salariilor; altfel am avea inflație și așa-zisa „mărire” s-ar întoarce în capul nostru. Există o singură cale de satisfacere a intereselor personale ale fiecărui dintre noi: procesul mal mult, dai mal mult societății, și societatea îți dai mal mult SOCIETĂȚII SINTEM NOI — DINDU-I EL, NOUA NE DAM!

Ioșif NAGY: Explicat așa e clar, dar nu de puține ori învîntăm de partid se reduce la niște conferințe plicticoase în

se să facă de la început în funcție de valoarea lor. Ar fi echitabil și ar întări spiritul lor de răspundere.

Vasile POPEANGĂ: Cu atît mal mult cu cit tineretul este foarte sensibil la nedreptate. Ei resimt foarte viu orice abatere de la principiile noastre, de la normele noastre. Și tot din rîndurile lor se recreează peste o abateri mal grave, cei la care lămurirea raporturilor dintre ei și societate se mal face și cu... luminiile Codului penal.

Col. Ion MIHAILĂ: Ca slujbaş al ministerului Afacerilor Interne, ca reprezentant al forței publice, doresc să spun cîteva cuvinte despre ceea ce se spune și aici care doresc mal mult de la societate decît îi dau ei și care, de multe ori, pe căi ilicite, reușesc să li ia.

Nu vreau să repet lucruri cunoscute tuturor despre cel care păgubesc avuțul obștesc, despre gestionarii care se spun că vor să spun cîteva cuvinte de la societate decît îi dau ei și care, de multe ori, pe căi ilicite, reușesc să li ia.

Se pune întrebarea: își face datoria toți acești factori? Un exemplu este edificarea: mal mult adolescenții, elevii al școlilor profesionale din municipiul Arad, sint exmatriculați din cauza multelor absențe nemotivate. Trei din aceștia, după ce hoinăresc prin toată țara, la diferite locuri de muncă, se organizează într-un grup denumit „Laleuze”, propunîdu-și să-și procure bani și alimente prin furt. Tinerii și-au pus în aplicare planul, au furat alimente și o armă de vîntoare, iar după două zile au săvîrșit un omor.

Se pune întrebarea: de ce directorii acestor școli nu anunță, nu informează miștrii despre multiplele absențe nemotivate și deosebite exmatriculații pentru a putea împreună să prevenim asemenea fapte antisociale deosebit de grave? Eu nu sustin că toți cei care chibuleș de la școlă sint infractori. În germane, sustin însă că APROAPE UNANIMITATEA DELINCVNTILOR TINERI SE RECRUTEAZĂ DINTRE CEI CU MULTE ABSENTE NEMOTIVATE ȘI EXMATRICULAȚI, DINTRE CEI ÎN MINTEA CARORA ÎNTR-UN TULBURURI DINTRE INTERESELE GENERALE ȘI CEL PERSONAL.

Un alt aspect pe care vreau să-l evidențiez: în mod nejustificat, o bună parte din pîrînți se jenează să ia măsuri mal hotărîte pentru îndreptarea copiilor lor. Sînd de vorbă cu părinții unuia din grupul de minori amînți, aceștia ne relatează că i-au cumpărat haine, aparat de radio portativ, ceas etc. și că ei, părinții, au o situație precară din punct de vedere material. Am ajuns, spunea tatăl, să

La masa rotundă au participat: Rafila BELLE — muncitoare la Uzina textilă Arad, Savu BUZEȘAN — muncitor la Uzina de vagoane Arad, Emil CIOBANU — inginer și la Uzina de strunguri Arad, colonel Ion MIHAILĂ — șeful Inspectoratului Județean al Miștrilor Arad, Ștefan MOCUTA — secretar al Comitetului Județean Arad al P.C.R., Ioșif NAGY — maistr la Uzina de vagoane Arad, Vasile POPEANGĂ — directorul Liceului pedagogic din Arad, Ioșif ROTĂRESCU — muncitor la Uzina de strunguri Arad, Ecaterina VERES — președinta comitetului sindicatului de la Uzina textilă Arad.

VASILE POPEANGĂ: S-a discutat foarte mult despre interesul general, ci, ca orice lucru general, este destul de abstract și abstract seapă printre degete, cum se întîmplă de multe ori în viață. De aici, o întrebare: cum facem din interesul general un stimulent puternic în muncă? Să vedem: față de ceea ce primim, noi nu curvăm muncim pentru puțin? Nu curvăm, și ca educatori, cu voie sau fără voie, imprimăm o linie a minimele rezistențe la cei educăți? Nu curvăm tineretul are tendința de a trăi ușor, de a da puțin și a cere mult? Nu mal reușim, bineînțeles, la totalitatea tineretului, nici măcar la majoritatea — mal refer la unii dintre ei. Cred că da.

Consider că este necesară o acțiune educativă permanentă de sensibilizare a spiritului public în direcția SATISFAȚIEI INTERESULUI GENERAL și să mal ghîndim nu numai la tineret, ci la educație fără frontiere de vîrstă, de la copil și pînă la pensionar. Noi, vorbind de educație, am pus accentul pe scop: „pentru muncă”. Foarte bine, însă am neglijat utilizarea ca mijloc educativ. Educația PRIN MUNCA. S-au dat multe exemple de tineri care nu sint încadrăți în muncă, dar... pe dos. Am văzut la școlă profesională a Uzinei de vagoane ucenici cu 1-2 ani mal mari decît noi, utilizarea și aplicarea. Acești băieți de 19-21 ani au cîștigat și ei prin munca depușă cîteva sute de lei pe care i-au cheltuit. Cînd i-am întrebare cine li cumpără haine, au spus că „babacul”. Cu timpul, prin muncă, cîteva dintre ei s-au desprins de acest obicei și din banii cîștigați de ei și-au cumpărat un pantof, o cămașă, și am întîlnit pe cîteva care au deșus bani la fondul familiei. De la a trăi de la „babacul” pînă la a deșupă bani în fondul familiei este un proces și este rezultatul muncii factor educativ. Noi, și în licee și în școlile profesionale, am neglijat rola muncii ca factor educativ.

Desigur că noi, în toate organizațiile de partid, în instituții, în diferite organizații, ducem o muncă politică-educativă. Dar consider că ar trebui să acționăm cu mal multă energie, să fim mal mai activi. Eu aș stărui asupra promovării cu mal multă stăruință, mal sistematic și mal conștient, în sistemul de valori specifice societății socialiste: ECHITATE, DREPTATE, CINSTE, ONESTITATE, RESPONSABILITATE CIVICĂ. Tineretul este foarte receptiv, însă noi nu am găsit întotdeauna calea de a-i ajunge la suflet.

Cu prilejul unor acțiuni de sociologie concretă la o școlă profesională, le-am cerut elevilor să-și aleagă un șef, fixîndu-le 10 criterii: realism, pregătire culturală, rezultate în muncă, cinste, corectitudine, capacitatea de a purta grupul etc. Cel mal mare număr de voturi l-au înțîrnut „cîștea și corectitudinea în relațiile cu colegii”, adică acele criterii întemeiate pe armonizarea în fapt a interesului general cu cel personal. Quod erat demonstrandum...

Redacția: Încheiem aici discuția noastră despre interacțiunea individ-s

ÎNCHETAREA ÎNTR-UN DUTRE AFACERILOR EXTERNE AL ROMÂNIEI, CORNELIU MĂNESCU, ȘI MINISTRUL AFACERILOR EXTERNE AL BULGARIEI, IVAN BAȘEV

Întâlnirea dintre ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, și ministrul afacerilor externe al Republicii Populare Bulgarie, Ivan Bașev, s-a încheiat marți la Ruse.

La convorbiri au participat Nicolae Eoobescu, adjunct al ministrului afacerilor externe, Nicolae Bleian, ambasadorul țării noastre la Sofia, și George Marin, director în M.A.E., din partea română, și Kiril Nestorov, adjunct al ministrului afacerilor externe, Spas Gospodov, ambasadorul Bulgariei la București, Gheorghe Bogdanov și Nicolai Mineev, directori în M.A.E., din partea bulgară.

Ministrul bulgar al afacerilor externe a oferit un dejun în onoarea omologului său român. În timpul dejunului, Ivan Bașev și Corneliu Mănescu au vorbit despre relațiile dintre țările noastre.

După-amiază a fost vizitat Corneliu Mănescu de către reprezentanții a două grupuri industriale din Silve-Pole, unitate modernă, cu mari sectoare de producție agricolă, dispunând de o puternică bază tehnică.

COMUNICAT

În zilele de 7 și 8 iunie 1971, la Chișinău, a avut loc înmărmurarea ministrului afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, cu ministrul afacerilor externe al Republicii Populare Bulgare, Ivan Bașev.

Ministrul a subliniat necesitatea intensificării eforturilor în vederea îndeplinirii celor două țări în domeniul culturii și științei. Ele au convenit să sprijine dezvoltarea în continuare a acestei colaborări și deschiderea unor centre culturale ale celor două țări la București și Sofia.

Ministrul a reafirmat hotărârea țării noastre de a dezvoltă relațiile de prietenie și colaborare multilaterale cu țările membre ale C.A.E.R. și participante la Tratatul de la Varșovia, cu toate țările socialiste, de a contribui la unitatea și coeziunea lor, în interesul socialismului și păcii în lume.

În cadrul schimbului de păreri asupra problemelor internaționale, pornind de la progresele înregistrate în domeniul culturii și științei, părțile au convenit să continue să lucreze la realizarea și dezvoltarea în continuare a acestei colaborări și deschiderea unor centre culturale ale celor două țări la București și Sofia.

Ministrul a reafirmat hotărârea țării noastre de a dezvoltă relațiile de prietenie și colaborare multilaterale cu țările membre ale C.A.E.R. și participante la Tratatul de la Varșovia, cu toate țările socialiste, de a contribui la unitatea și coeziunea lor, în interesul socialismului și păcii în lume.

Ministrul a reafirmat hotărârea țării noastre de a dezvoltă relațiile de prietenie și colaborare multilaterale cu țările membre ale C.A.E.R. și participante la Tratatul de la Varșovia, cu toate țările socialiste, de a contribui la unitatea și coeziunea lor, în interesul socialismului și păcii în lume.

Pe lângă îndeplinirea prevederilor protocolului semnat cu prilejul întâlnirii dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, care au prilejuit abordarea într-un spirit constructiv și evolutiv de interes comun și au evidențiat noi posibilități de largire și diversificare a colaborării bilaterale.

Pe lângă îndeplinirea prevederilor protocolului semnat cu prilejul întâlnirii dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, care au prilejuit abordarea într-un spirit constructiv și evolutiv de interes comun și au evidențiat noi posibilități de largire și diversificare a colaborării bilaterale.

Pe lângă îndeplinirea prevederilor protocolului semnat cu prilejul întâlnirii dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, care au prilejuit abordarea într-un spirit constructiv și evolutiv de interes comun și au evidențiat noi posibilități de largire și diversificare a colaborării bilaterale.

Pe lângă îndeplinirea prevederilor protocolului semnat cu prilejul întâlnirii dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, care au prilejuit abordarea într-un spirit constructiv și evolutiv de interes comun și au evidențiat noi posibilități de largire și diversificare a colaborării bilaterale.

Pe lângă îndeplinirea prevederilor protocolului semnat cu prilejul întâlnirii dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, care au prilejuit abordarea într-un spirit constructiv și evolutiv de interes comun și au evidențiat noi posibilități de largire și diversificare a colaborării bilaterale.

Pe lângă îndeplinirea prevederilor protocolului semnat cu prilejul întâlnirii dintre tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, care au prilejuit abordarea într-un spirit constructiv și evolutiv de interes comun și au evidențiat noi posibilități de largire și diversificare a colaborării bilaterale.

Primire la C.C. al P.C.R.

Tovarășul Dumitru Popescu, membru al Comitetului Executiv, secretar al C.C. al P.C.R., a primit marți delegația de activiști ai Partidului Comunist Bulgar, condusă de tovarășul Iancu Gheorghiev, adjunct de șef de secție la C.C. al P.C. Bulgar, care a făcut o vizită în schimb de experiență în țara noastră.

La primire, care a decurs într-o atmosferă tovarășească, a participat Gheorghe Badrus, membru supleant al C.C. al P.C.R. adjunct de șef de secție la C.C. al P.C.R.

A fost prezent Borislav Konstantinov, consilier al Ambasadei R.P. Bulgarie la București.

În cursul zilei de marți, delegația de activiști ai P.C. Bulgar a părăsit Capitala, îndreptându-se spre patrie.

Primire la Consiliul de Miniștri

Vicepreședintele Consiliului de Miniștri, Leonie Rautu, a primit marți dimineața pe președintele Comitetului Executiv al Federației Internaționale a Sportului Universitar (F.I.S.U.), Primo Nebiolo, care a participat la lucrările sedintei Comite-

tului Executiv al F.I.S.U., care s-au desfășurat în Capitală.

Vizitele delegației de specialiști în construcții din Republica Democrată Vietnam

Delegația de specialiști în construcții din Republica Democrată Vietnam, condusă de Bui Quang Tao, ministrul construcțiilor, a plecat marți într-o călătorie pe Valea Prahovei.

În aceeași zi, membrii delegației vietnameze s-au întâlnit cu specialiștii din sectorul de proiectări și construcții din orașul Brașov.

Delegația de specialiști în construcții din Republica Democrată Vietnam, condusă de Bui Quang Tao, ministrul construcțiilor, a plecat marți într-o călătorie pe Valea Prahovei.

Delegația de specialiști în construcții din Republica Democrată Vietnam, condusă de Bui Quang Tao, ministrul construcțiilor, a plecat marți într-o călătorie pe Valea Prahovei.

Vizitele delegației parlamentare columbiene

Delegația parlamentară columbiană, condusă de Ciro Rios Nieto, președintele Comisiei de relații externe a Senatului Republicii Columbia, care este în țara noastră la invitația Marii Adunări Naționale, a vizitat marți orașul Brașov.

Delegația parlamentară columbiană, condusă de Ciro Rios Nieto, președintele Comisiei de relații externe a Senatului Republicii Columbia, care este în țara noastră la invitația Marii Adunări Naționale, a vizitat marți orașul Brașov.

Delegația parlamentară columbiană, condusă de Ciro Rios Nieto, președintele Comisiei de relații externe a Senatului Republicii Columbia, care este în țara noastră la invitația Marii Adunări Naționale, a vizitat marți orașul Brașov.

Delegația parlamentară columbiană, condusă de Ciro Rios Nieto, președintele Comisiei de relații externe a Senatului Republicii Columbia, care este în țara noastră la invitația Marii Adunări Naționale, a vizitat marți orașul Brașov.

teatre

- Opera Română (la Sala Palatului): Cavaleria rustică; Paștele — 19.30.
Teatrul de operă: Văduva veșnică — 19.30.
Teatrul „Ionel J. L. Caragiale” (Sala Comediei): Părinții teribili — 20; (Sala Studiu): Descrierea ultimului golan — 20.
Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra” (sala din bd. Șchitu Mareanu): Iubire pentru iubire — 20.
Teatrul „Tândărică” (sala din str. Academiei): Amnaru — 17.30.
Teatrul de revistă și comedie „Ion Văduva”: Mini-jaz cu maxi-haz — 19.30.
Teatrul satiric-muzical „C. Tănase” (sala Savoy): Bumbac — 19.30.
Ansamblul artistic „Raspodia Română”: La izvoare de frumusețe — 19.30.
Circul „Globus”: Arena primăverii — 19.30.

cinema

- Hello, Dolly (ambele seri) — pe ecran panoramic: PATRIA — 9.30; 11.30; 13.30; 20.
Lista 100 de dolari pentru țară: SCALA — 9.30; 11.30; 13.30; 20.
FESTIVAL — 7.45; 10.30; 13.15; 16.15; 19.30; la grădina — 20.15; STADIUNUL DINAMO — 20.15.
Și call se împușcă, nu-l așa? CAPITOL — 11.45; FERDINAND — 9; 11.45; 14; 20.30; MODERN — 9; 11.45; 14.30; 17.15; 20; la grădina — 20.30.
Regie: Lear: CAPITOL — 14.15; 17.20.
Apa ca un bivoli negru: CENTRAL — 9.15; 11.30; 13.45; 16.15; 18.15; 20.30.
Bătălia de pe Neretva: GRIVITA — 9; 12.30; 16; 19.30; ADROR — 9; 12.30; 16; 19.30; la grădina — 20.
FLAMURA — 9; 12.30; 16; 19.30.
Facerea lumii: BUCUȘI — 15.30; 18; 20.30; la grădina — 20.30; FLOREASCA — 15.30; 18.15; 20.30.
Vulpie și soricel: TIMPURI NOI — 15.30; 18.15; 20.30.
Printr-o colțune verzi: VIITORUL — 15.45; 18; 20.15.
O floare și doi grădinar: LUCEAȘĂRUL — 9; 12.30; 16; 19.30; EXCELSIOR — 9; 12.30; 16; 19.30; MIORITA — 9; 12.30; 16; 19.30; ARNELA ROMÂNĂ — 20.
Conflict conjugal — 9; Omul din Rio — 10.30; 12.30; 14.30; Liga gemenilor — 16.30; 18.45; Mecina dispărută — 21; CINEMATECA (sala Uniu).
Z: MOSTILOR — 15.30; 18; 20.30.
Eleanorul și Victoria: VICTORIA — 11.15; 13.30; 16; 18.30; 20.45.
Butch Cassidy și Sundance Kid:

vremea

- LUMINA — 9; 11.15; 13.30; 16; 18.30; 20.45; PROGRESUL — 15.30; 18; 20.15.
Clanul scitlenilor: INFERTURA ÎNTRU POPOARE — 15.30; 17.45; 20.
Domiciliul conjugal: BUZEȘTI — 15.30; 18; la grădina — 20.30.
Eu, Francisc Skovina: DOBROTA, ARA — 15.30; 18; la grădina — 20.15.
Cel trei care au sperat Vestul: IACIA — 8.45-20 în continuare.
Pretul puterii: UNIREA — 15.30; 18; 20.15; la grădina — 20.15.
Serata: LIRA — 15.30; 18; la grădina — 20.15.
Haiducii lui Spăteț: Zestrea domnului Ștefan — 15.15; 19.
Mihai Viteazul: COSMOS — 15; 19.
Cazul C.L.: FLACARA — 15.30; 18; 20.15.
100 de carabine: DRUMUL SĂRII — 15.30; 17.45; 20.
Eu, Francisc Skovina: DOBROTA, TARI — 15.30; 17.45; 20.
Sunetul muzicii: GIULEȘTI — 15.30; 18; VOLGA — 9.30; 12.45; 16.15; 18.45; CRĂDINA PARCUL HERĂSTRAU — 20.15.
Pe cometa: PACEA — 16; 19; 20.15.
Trandafiri roșii pentru Anghelica: CRINGĂȘI — 15.30; 18; 20.15.
De laștii ori șapte: RAHOVA — 15.30; 18; 20.15.
Cronometru: LAROMET — 15.30; 17.30; 19.30.
Program de desene animate pentru copii: DOINA — 10.
B.D. Intră în acțiune: DOINA — 11.30; 13.45; 16; 18.15; 20.30.

tv

- 15.45 Deschiderea emisiunii. Fotbal. Transmisie de la stadionul „23 August” din Capitală a cuplajului Steaua — Progresul. În următoarea emisiune: Căminii comenților: Aristide Buholi și Eftimie Ionescu. În pauze: ● Reportajul „10 minute cu maestrul sportului Petre Mindru” ● Tragerea Pronoexpres.
16.00 1001 jocuri — emisiune pentru cei mici.
16.30 Telegazeta de seară ● Sport.
20.10 Reflector: Calitatea inferioară a unor produse, reprezentat realizat la Inspectoratul de Stat pentru controlul calității produselor. Emisiune de Mircea Glosanu.
20.25 Tele-cinematoc: „Desirée”. Un film care evocă momente din viața lui Napoleon Bonaparte. În rolurile principale: Marlon Brando, Jean Simmons, Merle Oberon. Regia: Henri Kostner. Premieră: luni, 14 iunie.
22.20 Gala marilor interpreți: Ileana Stănescu, Partener. Regia: Ion Stănescu. În program: ● „Moartea lebedei” de Saint-Saens; Adagio din „Lacul lebedelor” de Ciaikovski; „Vis de dragoste” de Liszt; Variati din „Tricornul” de De Falla; „Rapsodia albastră” (fragment) de Gershwin.
22.45 Telegazeta de noapte.
23.00 Închiderea emisiunii.

Plecarea delegației române la Conferința Internațională a Muncii

Marți dimineața a plecat la Geneva, ministrul muncii, Petre Lupu, conducătorul delegației Republicii Socialiste România la cea de-a 96-a sesiune a Conferinței Internaționale a Muncii.

Oficiul Națiunilor Unite și Institutul specializat al O.N.U. de la Geneva, Ion Păcuraru, adjunct al ministrului muncii, Larisa Munteanu, secretar al Consiliului Central al U.G.S.R. și Bujor Olteanu, directorul Institutului pentru cercetările în domeniul tehnologiei.

Delegația parlamentară columbiană, condusă de Ciro Rios Nieto, președintele Comisiei de relații externe a Senatului Republicii Columbia, care este în țara noastră la invitația Marii Adunări Naționale, a vizitat marți orașul Brașov.

Delegația parlamentară columbiană, condusă de Ciro Rios Nieto, președintele Comisiei de relații externe a Senatului Republicii Columbia, care este în țara noastră la invitația Marii Adunări Naționale, a vizitat marți orașul Brașov.

● Așară, comisia de disciplină a F.R.F., luând în discuție comportarea nesportivă a unor fotbalști de la

SPORT

FOTBAL

Azi, etapa „marilor speranțe”

Mereu mai agitat, cu cit se apropie de sfârșit, campionatul divizionar A programează pentru azi o etapă extrem de pasionantă, ce poate fi denumită a „marilor speranțe”. Dintr-un vârstnic, se detașează F. R. Steaua — Progresul și Dinamo — Rapid, ce se vor desfășura în cuplaj, cu începere de la ora 15.30, pe stadionul „23 August” din Capitală.

La sediul federației de fotbal, ieri după-amiază a avut loc tragerea la sorți a semifinalilor „Cupei României” la fotbal.

La Poligonul Tunari au continuat ieri campionatele internaționale de tir ale României. S-a disputat două probe: una rezervată seniorilor și juniorilor (armă standard 3x20) și alta pentru seniori (pistol viteză).

CAMPIONATELE INTERNAȚIONALE DE TIR

Surprize în întrecerile de pe poligonul Tunari

La Poligonul Tunari au continuat ieri campionatele internaționale de tir ale României. S-a disputat două probe: una rezervată seniorilor și juniorilor (armă standard 3x20) și alta pentru seniori (pistol viteză).

La Poligonul Tunari au continuat ieri campionatele internaționale de tir ale României. S-a disputat două probe: una rezervată seniorilor și juniorilor (armă standard 3x20) și alta pentru seniori (pistol viteză).

La Poligonul Tunari au continuat ieri campionatele internaționale de tir ale României. S-a disputat două probe: una rezervată seniorilor și juniorilor (armă standard 3x20) și alta pentru seniori (pistol viteză).

Cronica zilei

Cu prilejul sărbătorii naționale a Suediei, ambasadorul acestei țări la București, Per Otto Rathman, a oferit marți o recepție în saloanele ambasadei.

Au participat: Ilie Murgulescu, vicepreședintele Marii Adunări Naționale; Constantin Stătescu, secretarul Consiliului de Stat, Cornel Burciua, Ion Cosma, Pompiliu Macovei, Dan Enăchescu, Octavian Groza, ministri, Vasile Gliga, adjunct al ministrului afacerilor externe, oameni de știință și cultură, alte persoane oficiale.

Erau prezenți șefii ai misiunilor diplomatice acreditate la București și membri ai corpului diplomatic.

Cu prilejul celei de-a doua aniversări a formării Guvernului Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă a organizat, marți seara, în sala cinematografului „Capitol” din București, o gală de filme documentare.

Erau de față Lam Van-Luu, ambasadorul Republicii Vietnamului de Sud în România, și membri ai Ambasadei, șefii de misiuni diplomatice acreditate la București, și membri ai corpului diplomatic.

A sosit în Capitală Jean-Baptiste Lounda, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Congo în Republica Socialistă România.

În cadrul marilor aniversări culturale recomandate de Consiliul Mondial al Făcii pentru anul 1971, marți după-amiază a avut loc, la Casa de cultură a Institutului român pentru relații culturale cu străinătatea, o manifestare consacrată Impiristi 100 de ani de la moartea scriitorului brazilian Antonio de Castro Alves.

În Capitală au început marți dimineața lucrările Comisiei pentru elaborarea hărții geologice a formațiunilor caternare din Europa și ale Subcomisiei pentru stratigrafia caternarului.

La lucrări participă specialiștii din Cehoslovacia, Finlanda, Franța, R. D. Germană, R. F. Germania, Italia, Iugoslavia, Norvegia, Olanda, România, Spania, Ungaria și Uniunea Sovietică.

Marți seara a sosit în Capitală o delegație a municipalității orașului Baboș, condusă de Brahim Frea, președintele Consiliului municipal al capitalei Marocului, care la invitația Comitetului Executiv al Consiliului popular al municipiului București va face o vizită în țara noastră.

Flamenco de stat din Sibiu a prezentat marți seara un concert extraordinar cu concursul pianistului olandez Looc van der Gaag, care a interpretat partea solistică a Concertului nr. 1 de Ciaikovski. Programul a mai cuprins uvertura „Ifigenia în Aulida” de Gluck și Simfonia nr. 38 de Mozart. A dirijat artistul emerit Henry Seibing.

Marți seara a sosit în Capitală o delegație a municipalității orașului Baboș, condusă de Brahim Frea, președintele Consiliului municipal al capitalei Marocului, care la invitația Comitetului Executiv al Consiliului popular al municipiului București va face o vizită în țara noastră.

Flamenco de stat din Sibiu a prezentat marți seara un concert extraordinar cu concursul pianistului olandez Looc van der Gaag, care a interpretat partea solistică a Concertului nr. 1 de Ciaikovski. Programul a mai cuprins uvertura „Ifigenia în Aulida” de Gluck și Simfonia nr. 38 de Mozart. A dirijat artistul emerit Henry Seibing.

Flamenco de stat din Sibiu a prezentat marți seara un concert extraordinar cu concursul pianistului olandez Looc van der Gaag, care a interpretat partea solistică a Concertului nr. 1 de Ciaikovski. Programul a mai cuprins uvertura „Ifigenia în Aulida” de Gluck și Simfonia nr. 38 de Mozart. A dirijat artistul emerit Henry Seibing.

Sesiunea Comitetului de conducere al Uniunii Internaționale a Sindicatelor din Transporturi, Porturi și Pescuit

La București au început marți dimineața lucrările celei de-a XXIII-a sesiuni a Comitetului de conducere al Uniunii Internaționale a Sindicatelor din Transporturi, Porturi și Pescuit.

La București au început marți dimineața lucrările celei de-a XXIII-a sesiuni a Comitetului de conducere al Uniunii Internaționale a Sindicatelor din Transporturi, Porturi și Pescuit.

La București au început marți dimineața lucrările celei de-a XXIII-a sesiuni a Comitetului de conducere al Uniunii Internaționale a Sindicatelor din Transporturi, Porturi și Pescuit.

La București au început marți dimineața lucrările celei de-a XXIII-a sesiuni a Comitetului de conducere al Uniunii Internaționale a Sindicatelor din Transporturi, Porturi și Pescuit.

În câteva rînduri

ATLETISM. — Cu prilejul unui concurs athletic desfășurat la Schell-leiten (Austria), tînarul sportiv austriac Sepp Zeilbauer, în vîrstă de 19 ani, a stabilit un nou record mondial de juniori la decathlon, cu performanța de 7684 puncte.

CICLISM. — Cel de-al 11-lea Turciclist al Serbiei, la care au participat ruterii din Italia, România, Polonia și Iugoslavia, s-a încheiat la Krusevat cu victoria Iugoslavului Vitko Bilic. O comportare bună au avut în această competiție frații Andrei și Ștefan Sucu, care s-au numărat printre protagoniștii întrecerii, ocupînd locurile 4 și respectiv 7 în clasamentul general individual. A 6-a și ultima etapă, disputată pe traseul Prokupa—Krusevat (120 km), a revenit lui Josef Valencic, cronometrist cu timpul de 2h52'. Pe locul doi, în același timp, a sosit Boznic, iar pe locul trei românul N. Gavrilci, la 40' de învingător. Un alt ciclist român, Cristian Tudoran, a sosit al 7-lea în același timp cu Gavrilci.

ȘAH. — După opt runde în turneul internațional feminin de șah de la Moscova continuă să conducă maestra sovietică Alla Kusnir cu 6,5 puncte, urmată de Lemacica (U.R.S.S.) și Eretova (Cehoslovacia) — 5,5 puncte. Șahista româncă Margareta Teodorescu ocupă locul 6 cu 4 puncte. Rezultate din runda a 8-a: Kusnir—Krumova 1-0; Eretova—Ștepana 1-0; Teodorescu—Medanikova remiză; Handsuren—Litmanowicz remiză.

FOTBAL. — Peste 50000 de spectatori au urmărit la Moscova meciul dintre selecționatele U.R.S.S. și Cipro, contînd pentru campionatul european de fotbal. Fotbalștii sovietici au obținut victoria cu scorul de 6-1 (3-0).

DE LA MINISTERUL ÎNVĂȚĂMÎNTULUI

Ministerul Învățămîntului comunică: Probele practice de specialitate la liceele de artă și liceele cu program de educație fizică, proba de selecție pe baza testului de aptitudini lingvistice la liceele cu predarea în limbi străine, precum și vizita medicală și probele de aptitudini muzicale la liceele pedagogice au loc între 20 și 23 iunie a.c.

Inscrierile candidaților la aceste licee se va face pînă în ziua de 19 iunie a.c., inclusiv.

Candidații admiși la aceste probe susțin între 26 iunie și 3 iulie la liceele respective probele prevăzute pentru concursul de admitere în liceele de cultură generală, iar candidații respinși se pot înscrie pînă în ziua de 25 iunie, inclusiv, la concursul de admitere, la alte licee.

Serbaria de sfîrșit de an școlar la școlile și liceele de cultură generală are loc în ziua de 20 iunie a.c.

Deschiderea expoziției de desene ale copiilor din Finlanda și România

Începînd de marți, Palatul pionierilor din București este gazda unei reușite expoziții de desene ale copiilor din Finlanda și România. Nu de mult, o expoziție de desene ale copiilor din țara noastră a fost deschisă la Helsinki.

Printre persoanele oficiale prezente la vernisaj se aflau: Mircea Mălita, ministrul Învățămîntului, Vasile Gliga, adjunct al ministrului afacerilor externe, reprezentanți ai C.C. al U.T.C., ai unor instituții culturale bucureștine, artiști plastici, profesori, pionieri.

Au fost de față și soția ambasadorului Finlandei la București, K. V. Mäkelä, și atașaj cultural ai unor ministri diplomați.

Cuvîntul inaugural a fost rostit de Virgiliu Redilian, președintele Consiliului Național al Organizației Pionierilor, care a subliniat aportul acestei expoziții la mai buna cunoaștere între copiii finlandezi și români, ca și la întărirea prieteniei dintre cele două popoare.

Asistența a vizitat apoi expoziția care, reunind peste 200 de lucrări, constituie o manifestare de autentic talent, sinceritate și dăruire artistică. Desenele infățișează aspecte diferite din minusta lumii a copilăriei și a prieteniei între copii.

Expoziția va fi ulterior prezentată și în alte orașe din țară.

PRONOSPORT

Ciștiurele concursului Nr. 23 din 6 iunie 1971. CATEGORIA I: (13 rezultate) 62,75 variante a 1.612 lei.

CATEGORIA A II: (12 rezultate) 903,90 variante a 134 lei. CATEGORIA A III: (11 rezultate) 6.147,05 variante a 30 lei.

Sedinte ale unor Comisii permanente C. A. E. R. PENTRU TRANSPORTURI

La Bucuresti a avut loc a 40-a sedinta a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru transporturi. La sedinta au participat delegatii Republicii Populare Bulgaria, Republicii Socialiste Cehoslovace, Republicii Democratice Germane, Republicii Populare Mongole, Republicii Populare Polone, Republicii Socialiste Rominia, Republicii Populare Ungare si Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste.

La sedinta au fost prezenti reprezentantii Biroului parcului comun de vagoane de marfa si Comitetului Organizatiei de colaborare a calilor ferate. A prezidat ministrul calilor ferate, comunicatie si Republicii Populare Polone, M. Zajfyd, presedintele Comisiei permanente C.A.E.R. pentru transporturi.

PENTRU INDUSTRIA ALIMENTARA

La Constanta a avut loc cea de-a 15-a sedinta a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru industria alimentara. Au participat delegatii din R.P. Bulgaria, R.S. Cehoslovacia, R.D. Germana, R.P. Mongolia, R.P. Polonia, Republica Socialistă România, R. P. Ungara, Uniunea Sovietică, precum si reprezentantii R.S.F. Jugoslavia.

PENTRU INDUSTRIA PETROLULUI SI GAZELOR

BRATISLAVA 8 (Agerpres). — La Bratislava a avut loc cea de-a 34-a sedinta a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru industria petrolului si gazelor. Au participat delegatii ale tarilor membre ale C.A.E.R. : Bulgaria, Cehoslovacia, R. D. Germana, Polonia, Romania, Ungaria si U.R.S.S. Pe baza acordului dintre C.A.E.R. si guvernul R.S.F. Jugoslavia, la sedinta s-a participat si o delegatie din R.D. Vietnam.

PHENIAN

Acord suplimentar la planul de colaborare culturala intre Romania si R.P.D. Coreeană

ZILE DE SARBA TOARE ALE PRIETENII ROMANO-COREENE

comunitatea de idealuri si aspiratii, pe principiile marxism-leninismului si internationalismului proletar, deplina egalitate in drepturi si respect reciproc al independentei si suveranitatii nationale, neamesteccul in treburile culturale si intarirea colaborarii dintre cele doua tari.

Comisia a stabilit sarcinile care ii revin din hotaririle Comitetului Executiv C.A.E.R. (sedintele a 51-a si 52-a). Ea a examinat si a pus de acord masurile privind colaborarea pentru perfectionarea in continuare a lucrarilor de exploatarea transporturilor pe cai ferate in traficul marfurilor de comerț exterior si a adoptat recomandari in problemele dezvoltării in continuare a parcului comun de vagoane, a aprobat programul lucrărilor privind standardizarea vagoanelor de marfa, ansamblurilor si pieselor lor, a discutat sarcinile colaborării privind pregătirea calilor ferate din țările membre ale C.A.E.R. cu ecartamentul de 1435 mm pentru trecerea la cupla automată.

Comisia a adoptat recomandări legate de elaborarea proiectului de acord bilateral privind crearea sistemului unic de transport containerizat si colaborarea in navigatia comerciala maritimă, a adoptat recomandari privind standardizarea unor normative referitoare la drumurile internationale auto, perfectionarea parametrilor masinilor si utilajelor rutiere si pentru unificarea grupelor principale de utilaje pentru dirijarea automată a traficului aerian.

PENTRU INDUSTRIA PETROLULUI SI GAZELOR

BRATISLAVA 8 (Agerpres). — La Bratislava a avut loc cea de-a 34-a sedinta a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru industria petrolului si gazelor. Au participat delegatii ale tarilor membre ale C.A.E.R. : Bulgaria, Cehoslovacia, R. D. Germana, Polonia, Romania, Ungaria si U.R.S.S. Pe baza acordului dintre C.A.E.R. si guvernul R.S.F. Jugoslavia, la sedinta s-a participat si o delegatie din R.D. Vietnam.

PENTRU INDUSTRIA ALIMENTARA

La Bucuresti a avut loc a 40-a sedinta a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru transporturi. La sedinta au participat delegatii Republicii Populare Bulgaria, Republicii Socialiste Cehoslovace, Republicii Democratice Germane, Republicii Populare Mongole, Republicii Populare Polone, Republicii Socialiste Rominia, Republicii Populare Ungare si Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste.

PENTRU INDUSTRIA PETROLULUI SI GAZELOR

BRATISLAVA 8 (Agerpres). — La Bratislava a avut loc cea de-a 34-a sedinta a Comisiei permanente C.A.E.R. pentru industria petrolului si gazelor. Au participat delegatii ale tarilor membre ale C.A.E.R. : Bulgaria, Cehoslovacia, R. D. Germana, Polonia, Romania, Ungaria si U.R.S.S. Pe baza acordului dintre C.A.E.R. si guvernul R.S.F. Jugoslavia, la sedinta s-a participat si o delegatie din R.D. Vietnam.

ZILE DE SARBA TOARE ALE PRIETENII ROMANO-COREENE

comunitatea de idealuri si aspiratii, pe principiile marxism-leninismului si internationalismului proletar, deplina egalitate in drepturi si respect reciproc al independentei si suveranitatii nationale, neamesteccul in treburile culturale si intarirea colaborarii dintre cele doua tari.

CONGRESUL AL XVI-LEA AL PARTIDULUI POPULAR REVOLUTIUNAR MONGOL

Raportul C.C. a Partidului Popular Revolutiunar Mongol prezentat de tovarasul Jumjaaghiin Tedenba

„Partidul nostru — a spus in continuare tovarasul Tedenba — care a strabătut o cale semicentenară de luptă și victorii, vine la congresul său și mai unit și mai monolit, încrezător în forțele sale și în justetea liniei politice spre asigurarea victoriei depline a socialismului pe pământul mongol”.

„In activitatea sa politica externa, Comitetul Central al partidului a urmarit ca și pînă acum ferm și consecvent linia spre intarirea prin toate mijloacele a alianței, prieteniei și colaborării R. P. Mongole cu Uniunea Sovietică și cu celelalte state socialiste, spre consolidarea pozițiilor internaționale și a unității de acțiune a țărilor comunității socialiste”.

„Partidul nostru, a spus primul secretar al C.C. al P.P.R.M., consideră că o sarcină a sa necesitate de a largi și adînci neobosit relațiile de colaborare multilaterale cu țările socialiste, de a dezvolta și întări legăturile politico-ideologice cu partidele marxist-leniniste din aceste țări, de a contribui pe toate căile la întărirea unității și coeziunii întregii comunități socialiste, de a educa oamenii muncii din R.P. Mongolia în spiritul prieteniei și solidarității internaționaliste cu popoarele care construiesc socialismul și comunismul”.

„El a relevat, de asemenea, că P.P.R.M. desfășoară cu consecvență linia îndreptată spre sprijinirea multilaterală a mișcării muncitorești internaționale și de eliberare națională, linia luptei împotriva colonialismului și neocolonialismului, de întărirea și dezvoltarea relațiilor de prietenie cu statele care au pornit pe calea dezvoltării independente, că partidul va continua să lucreze în continuare pe comunism, clasa muncitorească și pe toți oamenii muncii din țările capitaliste în lupta lor pentru pace, democrație și socialism, împotriva imperialismului”.

„R. Mongolia, fidelă ideilor păcii și colaborării, a afirmat că partidul va continua să lucreze în continuare pe comunism, clasa muncitorească și pe toți oamenii muncii din țările capitaliste în lupta lor pentru pace, democrație și socialism, împotriva imperialismului”.

„Partidul nostru îndeplinește o linie de extindere a relațiilor bilaterale și a contactelor cu partidele comuniste, socialiste de stînga și revoluționare democratice din alte țări ale lumii, o linie de întărire a solidarității și colaborării cu acestea în lupta pentru coeziunea forțelor antiimperialiste”.

„J. Tedenba a vorbit apoi despre lupta popoarelor pentru pace și securitate generală, împotriva politicii imperialiste de agresiune și război, relevind direcțiile activității politice externe desfășurate de partid, de statul mongol”.

„De la tribuna congresului nostru — a declarat J. Tedenba — condamnă cu hotărâre agresiunea criminală împotriva independenței și suveranității popoarelor din Indochina. Partidul nostru consideră că singura cale reală de reglementare politică rapidă a problemelor Vietnamului, Cambodiei și Laosului și de stabilire a păcii în Asia de sud-est constă în încetarea imediată a războiului colonial rusinos, în retragerea necondiționată, deplină, a trupelor americane din țările acestei regiuni”.

„Ca țară socialistă asiatică, R.P. Mongolia este vital interesată în asigurarea păcii și securității în Asia și Extremul Orient. Ea se pronunță cu hotărâre împotriva politicii imperialiste de permanentizare a diviziunii și războiului în Asia de sud-est, în interesul întregului popor coreean, în interesul asigurării păcii în Extremul Orient. Extinderea legăturilor între statele din Asia, dezvoltarea colaborării rodnice pe baza principiilor egalității în drepturi, avantajului reciproc și neamesteccului în treburile interne ale unuia sau altuia, ar slui neîndoielnic cauzei realizării unei păci stabile în această parte a globului pămîntesc”.

„Una din sarcinile cele mai actuale și cardinale ale evoluției internaționale, asupra căreia este concentrată atenția opiniei publice internaționale, constă în asigurarea securității europene. O contribuție esențială la întărirea securității europene, la destinderea încordării internaționale au reprezentat-o tratatele dintre U.R.S.S. și R.F.G., R.P. Polonă și R.F.G., în care sînt conștințite rezultatele și spiritul noului dezvoltării postbelice din Europa. R.P. Mongolia se pronunță pentru normalizarea relațiilor dintre toate statele europene, în special dintre R.D.G. și R.F.G. pe baza recunoașterii forțelor de producție din țările internaționale a faptului existenței celor două state germane suverane”.

„Referindu-se la bilanțul și sarcinile dezvoltării continue a principalelor ramuri ale economiei, raportorul a arătat că în cel peste 11 ani care au trecut de la încheierea cooperativizării gospodăriilor individuale ale arărilor „s-au întărit considerabil intrinsecile noastre agricole societăți — unitățile agricole și gospodăriile de stat — în care este concentrată producția agricolă; dispunem în prezent de 272 unități agricole de arăți și 32 gospodării de stat. Fiecărei unități agricole noi, în anul 1970, în medie, 535.000 hectare suprafață de pămînt, 60.700 hectare de vite, iar fiecare gospodărie de stat, agricole sau animalieră, 360.000 hectare pămînt, 10.000 hectare suprafață cultivabilă și 30.000 capete de vite în medie”.

„În anul cincinalului au fost construite 12 fabrici de nutreț combinat, zece de fabricate mecanizate pentru păstrarea fondului de rezervă al nutrețurilor. Construirea clădirilor zootehnice a fost declarată de către partid și guvernul ca fiind o sarcină prioritară și de mare importanță”.

„În comparație cu cincinalul precedent, volumul mediu anual al producției agricole-marfă a crescut în anul celui de-al patrulea cincinal cu 6,1 la sută. Planșara a IX-a a C.C. al partidului, care a avut loc în luna februarie a.c., a analizat amănunțit situația din domeniul zootehnic, a dezvoltat principalele cauze ale rămînerii ei în urmă și a formulat sarcini concrete pentru dezvoltarea consecventă a acestui ramur deosebit de importantă a economiei mongole. Planșara — a spus vorbitorul — a hotărât ca în noul cincinal să fie repartizate cel puțin 35 la sută din investițiile capitale pentru producția agricolă. În perioada 1971—1975 se prevăd alocarea în agricultură de 1.900.000 tugrici, ceea ce depășește cu 40 la sută nivelul precedentului cincinal”.

„În 1975, achizițiile de cereale făcute de stat, precum și achizițiile de carne și legume vor fi de 1,5—1,3 ori mai mari”.

„J. Tedenba a subliniat că în cel de-al patrulea cincinal R. P. Mongolia a făcut un nou pas înainte în rezolvarea sarcinii programatice puse de partid de transformare a țării în țară industrial-agrară. În linii mari, au fost îndeplinite cu succes sarcinile de plan ale cincinalului privind întărirea bazei energetice și de combustibil a economiei naționale, asigurarea unei creșteri rapide a producției materiale de construcție, dezvoltarea continuă a celor mai eficiente ramuri ale industriei ușoare și alimentare”.

„Producția globală a industriei R. P. Mongole a crescut în anul 1970 de 1,6 ori în comparație cu anul 1965, cu un ritm mediu anual de 9,3 la sută. A crescut considerabil producția principalelor tipuri de mărfuri — producția de energie electrică cu 78 la sută, extracția de cărbune cu 7 la sută, producția de carne cu 56 la sută”.

„Datorită amploarei pe care au căpăt-o lucrările de prospectare geologică, au sporit rezervele prospectate de cărbune energetic, de materiale de construcție, unele metale nobile, au fost descoperite mari zăcăminte de minerale utile; o serie de zăcăminte au fost pregătite pentru exploatarea industrială”.

„În continuare, vorbitorul a arătat că, în prezent, industriei R. P. Mongole îi revine 34 la sută din producția socială globală”.

„Arătînd că pe baza creșterii producției sociale, în anul celui de-al patrulea cincinal, s-a ridicat nivelul de trai material și cultural al oamenilor muncii, raportorul a subliniat că fondul de consum în perioada 1966—1970 a crescut cu 24,8 la sută, iar fondul de salarii pentru muncitorii și funcționarii cu 27 la sută. Volumul pensilor de stat pentru bătrînețe a sporit, în medie, cu 20 la sută. Sistemul de pensionare a fost considerabil extins prin introducerea de pensii pentru membrii uniunilor agricole de arăți. În noul cincinal 1971—1975 se prevede sporirea fondurilor pentru retribuția membrilor uniunilor agricole de arăți, ocupați în producția socială, cu 40—45 la sută. Unele categorii de muncitori cu salarii scăzute vor beneficia de o creștere cu 20 la sută a salariilor”.

„În noul cincinal, a continuat vorbitorul, fondul general de locuințe va crește cu peste 30 la sută, datorită investițiilor centralizate de stat”.

„Referindu-se la problemele creșterii bunăstării materiale a popoului și a construcției culturale, J. Tedenba a subliniat că, în activitatea sa practică partidul este permanent călăuzit de scopul producției sociale socialiste — asigurarea satisfacerii celei mai depline a necesităților materiale și culturale ale popoului. Comitetul Central al partidului și Consiliul de Miniștri al R. P. Mongole consideră oportun ca în planul cincinalului 1971—1975 să se prevadă în special sporirea veniturilor reale ale populației cu aproximativ 22—23 la sută. Dezvoltarea și perfecționarea sistemului unic al învățămîntului public a constituit o realizare foarte importantă pe frontul cultural”.

„C.C. al partidului — se arată mai departe în raport — consideră necesar să înceapă elaborarea unor programe științifice și planuri de perspectivă de dezvoltare a economiei naționale pe o perioadă de aproximativ 10—15 ani. Planurile pe termen lung trebuie să urmărească soluționarea problemelor economice și sociale majore, formarea unei structuri optime a ramurilor economiei naționale, repartizarea adecvată a forțelor de dezvoltare economică”.

„De la începutul anilor '60, R. P. Mongolia, construind bazele socialismului, a intrat într-o etapă nouă a dezvoltării sale — etapa dezvoltării formării bazei tehnico-materiale a socialismului, a afirmat vorbitorul. Îndeplinirea acestei sarcini cere un timp apreciabil și un mare volum de muncă. Desăvîrșirea construcției socialismului în țara noastră presupune străbătarea unei întregi etape istorice de dezvoltare, a unor etape de dezvoltare economică. După cum s-a arătat în programul partidului, prima treaptă pe această cale este îndeplinirea sarcinii transformării R. P. Mongole într-un viitor avansat în toate domeniile”.

„În continuare, referindu-se la rolul conducător și organizatoric crescînd al P.P.R.M., în toate sferele vieții sociale, raportorul arată că armata de muncă din R. P. Mongolia, conducînd masele de oameni și muncii, merge în avangarda luptei pentru construirea socialismului. Comunistii dau exemplu de atitudine conștientă față de muncă. Toți membrii partidului aprobă cu căldură și sprijin în unanimitate linia politică și activitatea practică a Comitetului Central al P.P.R.M., contribuind prin munca lor de zi cu zi la îndeplinirea cu succes a hotărîrilor partidului. Raportorul a subliniat că în lupta pentru purtarea ideologică și dezvoltarea creatoare a marxism-leninismului exercită o influență binefăcătoare asupra nivelului ideologic al vieții partidului, asupra creșterii eficienței activității ideologice și politice a P.P.R.M. este teoria marxist-leninistă. Extinderea continuă a schimbului de experiență în munca ideologică cu P.C.U.S. și cu alte partide frățești, intensificarea activității comune în lupta pentru purtarea ideologică și dezvoltarea creatoare a marxism-leninismului exercită o influență binefăcătoare asupra nivelului ideologic al vieții partidului, asupra creșterii eficienței activității ideologice și politice a organizațiilor de partid” — a arătat vorbitorul”.

„Raportorul a arătat că necesitatea intensificării activității de educare a tuturor membrilor societății în spiritul patriotismului socialist și internaționalismului proletar cuplă o deosebită actualitate. Nu încapă îndoială că lucrările Congresului al XVI-lea al P.P.R.M. vor confirma încă o dată fidelitatea de nezdruccinată a P.P.R.M. față de marxism-leninism, ceea ce este chezașul unor noi victorii în construirea socialismului pe pământul mongol”.

„În raport se arată mai departe că pozelele Directivelor Congresului al XVI-lea al P.P.R.M. cu privire la planul cincinal de dezvoltare a economiei naționale și culturale în anii 1971—1975, a fost supus unei largi dezbateri a întregului popor. Comunistii și oamenii muncii au aprobat în unanimitate proiectul de directive, ca program îndreptat spre dezvoltarea continuă a forțelor de producție ale țării, spre creșterea bunăstării popoului și care corespund intrinsecilor intereselor construcției socialismului — clasa muncitorească, activii cooperativizării și intelectualitatea muncitorească din R. P. Mongolia”.

„Încheiere, J. Tedenba a spus: Comitetul Central al P.P.R.M. își exprimă convingerea fermă că poporul muncitor mongol va depune eforturi pentru îndeplinirea cu succes a hotărîrilor Congresului al XVI-lea al partidului său popular revoluționar jubileu. Actualul Congres al P.P.R.M., cel de-al XVI-lea, trăsînd sarcini noi pentru trecerea în viață a programului partidului, va fi un jalon important în opera de asigurare a victoriei depline a socialismului în R. P. Mongolia”.

„Referindu-se la lupta P.P.R.M. pentru crearea bazei tehnico-materiale a socialismului și la sarcinile dezvoltării forțelor de producție din țară pe anii următori, vorbitorul a subliniat că sarcina economică principală a noului cincinal constă în obținerea unei sporiri considerabile în volumul producției sociale pe calea creșterii permanenței și agriculturii în asigurarea, pe această bază, a creșterii continue a nivelului de viață material și cultural al oamenilor muncii”.

„J. Tedenba a arătat că sarcina principală a noului cincinal constă în sporirea volumului producției agricole pe calea asigurării creșterii productivității sectorului zootehnic, a recoltelor culturilor agricole, pe baza mobilizării la maximum și folosirii raționale a rezervelor existente și a întăririi continue a bazei tehnico-materiale. Se prevede sporirea în 1975, comparativ cu 1970, a producției agricole globale cu 22—23 la sută”.

„Referindu-se la problemele creșterii bunăstării materiale a popoului și a construcției culturale, J. Tedenba a subliniat că, în activitatea sa practică partidul este permanent călăuzit de scopul producției sociale socialiste — asigurarea satisfacerii celei mai depline a necesităților materiale și culturale ale popoului. Comitetul Central al partidului și Consiliul de Miniștri al R. P. Mongole consideră oportun ca în planul cincinalului 1971—1975 să se prevadă în special sporirea veniturilor reale ale populației cu aproximativ 22—23 la sută. Dezvoltarea și perfecționarea sistemului unic al învățămîntului public a constituit o realizare foarte importantă pe frontul cultural”.

Cuvîntul de salut al C. C. al P. C. R. rostit de tovarasul Mihai Gere

Dragi tovarasi, Vă rog să-mi permiteți să adresez congresului dumneavoastră, tuturor membrilor Partidului Popular Revoluționar Mongol și întregului popor mongol un cordial salut tovarășesc și un mesaj de solidaritate internaționalistă frățească din partea Comitetului Central al Partidului Comunist Român, a comunistilor și a întregului popor român.

Cel de-al XVI-lea Congres al partidului dumneavoastră are loc într-un moment deosebit în viața poporului mongol, care a sărbătorit nu de mult o jumătate de secol de la creșterea Partidului Popular Revoluționar Mongol. În prezent se pregătește să împlinească în mod fetețea cea de-a 50-a aniversare a victoriei revoluției populare. De-a lungul celor cincizeci de ani de existență, partidul dumneavoastră s-a aflat în fruntea luptei masei populare pentru lichidarea exploatații și asuprii, pentru transformarea revoluționară a societății și făurirea orînduirii socialiste”.

Poporul român urmărește cu simpatie munca poporului mongol pentru edificarea vieții sale noi, se bucură sincer de prefacerile înnoitoare înfăptuite pe pământul Mongoliei, de realizările importante obținute — sub conducerea Partidului său Popular Revoluționar — în toate domeniile construcției economice, sociale și culturale, în ridicarea nivelului său de trai.

Raportul prezentat congresului de către tovarasul Jumjaaghiin Tedenba, primul secretar al Comitetului Central al partidului, deschide noi perspective dezvoltării continue a Republicii Populare Mongole pe calea socialismului. Vă urăm din toată inima, dragi tovarasi, succes deplin în transpunerea în viață a hotărîrilor pe care le veți adopta, pentru progresul patriei dumneavoastră și bunăstarea poporului mongol”.

Sîntem bucuroși să relevăm că Partidul Popular Revoluționar Mongol, între țările și popoarele noastre se dezvoltă relații de prietenie și colaborare pe baza principiilor marxism-leninismului și internaționalismului socialist, a respectării independenței, egalității în drepturi, înfrățirii tovarășești și stimei reciproce. Sîntem convinși că apropiata vizită în Republica Populară Mongolă a delegației de partid și guvernamentale române, condusă de tovarasul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, întîlnirile și convorbirile care vor avea loc cu conducerea de partid și de stat a Republicii Populare Mongole vor aduce o contribuție importantă la întărirea prieteniei româno-mongole, la dezvoltarea rodnică a colaborării reciproce, în interesul popoarelor noastre, al cauzei socialismului și păcii”.

Stimați tovarasi, Recent, poporul român a sărbătorit împlinirea a cincizeci de ani de la crearea partidului său comunist. Principiul rezultat al activității Partidului Comunist Român îl constituie triumful socialismului în România, făurirea noii orînduirii socialiste, în care oamenii muncii liberi și stăpîni în munca ideologică cu P.C.U.S. și cu alte partide frățești, intensificarea activității comune în lupta pentru purtarea ideologică și dezvoltarea creatoare a marxism-leninismului exercită o influență binefăcătoare asupra nivelului ideologic al vieții partidului, asupra creșterii eficienței activității ideologice și politice a organizațiilor de partid” — a arătat vorbitorul”.

„Raportorul a arătat că necesitatea intensificării activității de educare a tuturor membrilor societății în spiritul patriotismului socialist și internaționalismului proletar cuplă o deosebită actualitate. Nu încapă îndoială că lucrările Congresului al XVI-lea al P.P.R.M. vor confirma încă o dată fidelitatea de nezdruccinată a P.P.R.M. față de marxism-leninism, ceea ce este chezașul unor noi victorii în construirea socialismului pe pământul mongol”.

„În raport se arată mai departe că pozelele Directivelor Congresului al XVI-lea al P.P.R.M. cu privire la planul cincinal de dezvoltare a economiei naționale și culturale în anii 1971—1975, a fost supus unei largi dezbateri a întregului popor. Comunistii și oamenii muncii au aprobat în unanimitate proiectul de directive, ca program îndreptat spre dezvoltarea continuă a forțelor de producție ale țării, spre creșterea bunăstării popoului și care corespund intrinsecilor intereselor construcției socialismului — clasa muncitorească, activii cooperativizării și intelectualitatea muncitorească din R. P. Mongolia”.

„Încheiere, J. Tedenba a spus: Comitetul Central al P.P.R.M. își exprimă convingerea fermă că poporul muncitor mongol va depune eforturi pentru îndeplinirea cu succes a hotărîrilor Congresului al XVI-lea al partidului său popular revoluționar jubileu. Actualul Congres al P.P.R.M., cel de-al XVI-lea, trăsînd sarcini noi pentru trecerea în viață a programului partidului, va fi un jalon important în opera de asigurare a victoriei depline a socialismului în R. P. Mongolia”.

„Referindu-se la problemele creșterii bunăstării materiale a popoului și a construcției culturale, J. Tedenba a subliniat că, în activitatea sa practică partidul este permanent călăuzit de scopul producției sociale socialiste — asigurarea satisfacerii celei mai depline a necesităților materiale și culturale ale popoului. Comitetul Central al partidului și Consiliul de Miniștri al R. P. Mongole consideră oportun ca în planul cincinalului 1971—1975 să se prevadă în special sporirea veniturilor reale ale populației cu aproximativ 22—23 la sută. Dezvoltarea și perfecționarea sistemului unic al învățămîntului public a constituit o realizare foarte importantă pe frontul cultural”.

Sedinta din 8 iunie

ULAN BATOR 8. — Trimisul special Agerpres, Gh. Ciobanu, transmite: La Ulan Bator au continuat, marți, lucrările celui de-al XVI-lea Congres al Partidului Popular Revoluționar Mongol. În cadrul discuțiilor pe marginea raportului de activitate al Comitetului Central și al Comisiei Centrale de revizie, se marșina numeroși delegați, care s-au ocupat de problemele dezvoltării economice, științei și culturii. Vorbitorii au relevat importanța Protecției de directive și au exprimat încrederea că oamenii muncii din Republica Populară Mongolă își vor

multilaterale dezvoltate — program ale căru obiective centrale le constituie dezvoltarea continuă în ritm înalt a forțelor de producție, introducerea pe scară largă în economie a succerilor științei și tehnicii contemporane, perfecționarea relațiilor de producție, creșterea sistematică a nivelului de trai material și cultural al popoului. Printre preocupările de prim ordin ale partidului nostru se înscriu adîncirea democrației socialiste, atragerea largă a oamenilor muncii la elaborarea și îndeplinirea măsurilor care privesc mersul înainte al societății. Asigurînd construirea cu succes a socialismului în patria sa, Partidul Comunist Român împlinește răspunderea sa istorică față de poporul și, în același timp, o înaltă îndatorire internaționalistă față de cauza socialismului și păcii”.

Partidul Comunist Român situează consecvent în centrul politicii sale externe prietenia frățească, alianța strînsă și colaborarea tovarășească pe multiple planuri cu toate țările socialiste, consideră că dezvoltarea și extinderea acestor relații sînt menite să favorizeze înflorirea fiecărei națiuni socialiste, progresul multilateral al fiecărui stat socialist liber și suveran, contribuie la întărirea sistemului mondial socialist în ansamblu. În același timp, Republica Socialistă România dezvoltă colaborarea cu toate statele lumii, indiferent de orînduirea socială. La baza relațiilor sale cu toate statele, România așează principiile independenței și suveranității naționale, egalității în drepturi, neamesteccului în treburile interne și avantajului reciproc”.

O atenție deosebită o acordăm promovării securității și colaborării în Europa, considerînd că aceasta este în interesul cauzei generale a păcii și securității în lume.

România își manifestă simpatia și solidaritatea activă cu popoarele care luptă pentru eliberarea de sub dominația imperialistă, pentru afirmarea lor independentă, militează împotriva dictat și amestecc, de agresiune și înrobire. Sîntem profund solidari și sprijinim cu fermitate lupta dreptă a eroicului popor vietnamez, a celorlalte popoare din Indochina pentru libertate și independență națională și le urăm victorie deplină în înfrîntarea asupriilor lor de pace și progres; ne pronunțăm cu toată hotărîrea pentru curmarea acțiunilor agresive ale S.U.A. și retragerii tuturor trupelor americane, astfel încît popoarele vietnameze, laotian și cambodjane să fie lăuate să-și decidă soarta fără nici un amestec din afară. Ne pronunțăm, de asemenea, pentru soluționarea conflictului din Orientul Apropiat pe baza rezoluției Consiliului de Securitate din 1967, pentru stingerea tuturor focurilor de război și încordare și rezolvarea problemelor litigioase prin tratative”.

Partidul Comunist Român întretine și dezvoltă legături frățești cu toate partidele comuniste și muncitorești. Pornind de la înalta răspundere pentru unitatea mișcării comuniste și muncitorești internaționale, P.C.R. militează pentru depășirea actualelor dificultăți din cadrul acestora, pentru rezolvarea deosebirilor de păceri dintre partide pe calea discuțiilor principiale, tovarășești. Partidul nostru va acționa și în viitor pentru restabilirea și întărirea unității mișcării comuniste mondiale, își va aduce contribuția la întărirea solidarității de luptă a tuturor forțelor care se pronunță împotriva imperialismului, pentru pace, democrație și progres social”.

Vă rog să-mi permiteți, dragi tovarasi, ca în încheiere să vă urez încă o dată dumneavoastră, întregului Partid Popular Revoluționar Mongol, popoului frate mongol, noi și remarcabile înfăptuiri în opera de construire a socialismului în patria dumneavoastră, pentru viitorul fericit al poporului mongol!”

Trăiască prietenia și colaborarea dintre Partidul Comunist Român și Partidul Popular Revoluționar Mongol, dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Mongolă, dintre popoarele române și mongole!

Trăiască unitatea și solidaritatea țărilor socialiste, a mișcării comuniste internaționale!

Lucrările congresului continuă.

